LĒMUMI

KOMISIJAS LĒMUMS

(2012. gada 19. septembris)

par valsts atbalstu SA.31883 (2011/C) (*ex* N516/10), ko Austrija īstenojusi un plāno īstenot attiecībā uz *Österreichische Volksbanken AG*

(izziņots ar dokumenta numuru C(2012) 6307)

(Autentisks ir tikai teksts vācu valodā)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/298/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 108. panta 2. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

pēc tam, kad ieinteresētās personas uzaicinātas iesniegt savas piezīmes saskaņā ar šiem noteikumiem [1],

tā kā:

1. PROCEDŪRA

(1) Komisija 2008. gada 9. decembrī [2] apstiprināja Austrijas banku atbalsta shēmu, kura vēlāk secīgi tika pagarināta četras reizes [3] un beidzās 2011. gada 30. jūnijā.

(2) Austrijas banku atbalsta shēmas ietvaros 2009. gada aprīlī tika veikta *Österreichische Volksbanken-AG* (turpmāk tekstā „*ÖVAG*") rekapitalizācija EUR 1 miljarda apmērā. Turklāt attiecīgi 2009. gada 9. februārī, 18. martā un 14. septembrī saskaņā ar šo shēmu *ÖVAG* izvietoja tirgū trīs emisijas, ko veidoja parāda vērtspapīri ar valsts galvojumu, katru EUR 1 miljarda apmērā. Austrija nodrošināja šos atbalsta pasākumus ar pieņēmumu, ka *ÖVAG* ir droša banka, un 2009. gada 29. septembrī iesniedza tās dzīvotspējas plānu.

(3) Turpmākās analīzes rezultātā Komisija secināja, ka Komisijas paziņojuma par finanšu iestāžu rekapitalizāciju pašreizējās finanšu krīzes apstākļos — atbalsta ierobežošana līdz nepieciešamajam minimumam un aizsardzības līdzekļi pret pārmērīgiem konkurences kropļojumiem [4] (turpmāk tekstā „Rekapitalizācijas paziņojums") pielikumā noteikto kritēriju piemērošana norāda, ka banku rekapitalizācijas brīdī nevar uzskatīt par drošu banku šī paziņojuma nozīmē. Tāpēc tika pieprasīts pārstrukturēšanas plāns. Austrija saglabāja savu nostāju par to, ka banka ir droša, tomēr 2010. gada 2. novembrī iesniedza *ÖVAG* pārstrukturēšanas plānu (turpmāk tekstā „sākotnējais pārstrukturēšanas plāns"). Pēc plāna iesniegšanas vairākkārtīgi tika iesniegta papildu informācija.

(4) Komisija ar vēstuli 2011. gada 9. decembrī [5] informēja Austriju, ka tā attiecībā uz rekapitalizāciju EUR 1 miljarda apmērā un Austrijas galvojumu EUR 3 miljardu apmērā par labu *ÖVAG* ir nolēmusi uzsākt Līguma par Eiropas Savienības darbību (turpmāk tekstā „Līgums") 108. panta 2. punktā noteikto procedūru, un lūdza Austriju iesniegt grozītu pārstrukturēšanas plānu.

(5) Komisijas lēmums par procedūras uzsākšanu (turpmāk tekstā „lēmums par procedūras uzsākšanu") tika publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* 2012. gada 17. februārī. Komisija uzaicināja ieinteresētās personas iesniegt savas piezīmes.

(6) Komisija nesaņēma ieinteresēto personu piezīmes par šo jautājumu.

(7) Austrija 2012. gada 28. martā paziņoja par pārstrukturēšanas plānu, pirms kura vairākkārtīgi tika iesniegta informācija, proti, 2011. gada 16. decembrī un 2012. gada 1., 13. un 16. martā.

(8) Komisija un Austrija apsprieda jauno pārstrukturēšanas plānu un atbalsta pasākumus vairākās sanāksmēs, telefonkonferencēs un veicot cita veida informācijas apmaiņu laikposmā no 2012. gada aprīļa līdz 2012. gada augustam. Jaunā pārstrukturēšanas plāna galīgā redakcija tika iesniegta 2012. gada 4. septembrī (turpmāk tekstā „jaunais pārstrukturēšanas plāns").

---

[1] OV C 46, 17.2.2012., 3. lpp.

[2] Komisijas 2008. gada 9. decembra lēmums par valsts atbalstu lietā N 557/2008 — *Maßnahmen nach dem Finanzmarktstabilitäts- und dem Interbankmarktstärkungsgesetz für Kreditinstitute und Versicherungsunternehmen in Österreich*, OV C 3, 8.1.2009., 2. lpp.

[3] Pirmais shēmas pagarinājums, tostarp daži grozījumi, tika apstiprināts 2009. gada 30. jūnijā (OV C 172, 24.7.2009., 4. lpp.), otrais pagarinājums — 2009. gada 17. decembrī (OV C 28, 4.2.2010., 6. lpp.), trešais pagarinājums — 2010. gada 25. jūnijā (OV C 250, 17.9.2010., 4. lpp.) un ceturtais pagarinājums — 2010. gada 16. decembrī (OV C 20, 21.1.2011., 3. lpp.).

[4] Skatīt Komisijas paziņojuma 13. punktu un pielikumu, OV C 10, 15.1.2009., 2. lpp.

[5] Komisijas 2011. gada 9. decembra lēmums lietā SA.31883, *Österreichische Volksbanken AG* pārstrukturēšana, OV C 46, 17.2.2012., 3. lpp.

(9) Austrija 2012. gada 4. septembrī iesniedza informāciju par saistībām, kura ir pievienota šī lēmuma pielikumā.

2. APRAKSTS

2.1. Saņēmējs un tā grūtības

(10) *ÖVAG* ir Austrijas *Volksbanken* (vietējie aizdevumu kooperatīvi) centrālā iestāde, kas nodrošina tiem centralizētus uzskaites pakalpojumus, likviditātes pārvaldību un finanšu produktus. *Volksbanken* ir universālas bankas, kuras darbojas vietējā vai reģionālā mērogā. Kopā ar *ÖVAG*, kas ir to centrālā iestāde, tās veido *Volksbanken* grupu. Tām kā kopējai pārvaldītājsabiedrībai pieder 60,2 % no *ÖVAG*. Pārējie īpašnieki ir *DZ Bank* (23,8 %), *ERGO Versicherungsgruppe AG* (9,5 %) un *Raiffeisen Zentralbank Österreich AG* (turpmāk tekstā „*RZB*", *Raiffeisen* grupas centrālā iestāde, otrā Austrijas kooperatīvā grupa) (5,8 %). Atlikušie 0,6 % ir akcijas brīvā apgrozībā ([6]). *ÖVAG* 2008. gada beigās bija ceturtā lielākā banka Austrijā ar kopējo bilanci EUR 52,9 miljardi ([7]), *Moody's* piešķirtu Aa3 līmeņa kredītreitingu un *Fitch* piešķirtu A kredītreitingu ([8]).

(11) *ÖVAG* galvenais ģeogrāfiskais tirgus ir Austrija. Banka darbojās arī vairākās Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, kur tās tirgus segments, izņemot Rumāniju, bija mazs. Zināmā mērā *ÖVAG* darbojas arī Vācijā, veicot korporatīvos bankas darījumus un nekustamā īpašuma finansēšanu.

(12) Nesenā pagātnē *ÖVAG* darbojās piecos uzņēmējdarbības segmentos: korporatīvie bankas darījumi, maza apjoma bankas darījumi, nekustamie īpašumi, finanšu tirgi un bankas portfelis/ citi darījumi. *ÖVAG* attiecās no publiskā finansējuma un infrastruktūras finansēšanas 2008. gadā, kad tā savas *Kommunalkredit Austria AG* (turpmāk tekstā „*KA*") akcijas pārdeva Austrijas Republikai par to nominālvērtību EUR 1. Plašāka informācija par *ÖVAG* iepriekšējo darbības modeli ir sniegta lēmumā par procedūras uzsākšanu ([9]).

(13) *ÖVAG* grūtību iemesli bija vairāki. Kā jau noteikts lēmumā par procedūras uzsākšanu ([10]), *ÖVAG* grūtības veicināja šādi faktori: darbība Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, kur tai pieder maza apjoma bankas darījumu meitasuzņēmumi, kas apvienoti uzņēmumu grupā *VB International AG* (turpmāk tekstā „*VBI*"); iesaistīšanās publiskā finansējuma un infrastruktūras finansēšanas, nekustamā īpašuma darbībās; ieguldījumu portfelis, kurā cita starpā atradās arī *Lehman Brothers* un Islandes banku emitēti finanšu instrumenti; un paļaušanās uz starpbanku finansējumu. Šo faktoru ietekmē 2008. un 2009. gadā *ÖVAG* cieta ievērojamus zaudējumus, un tā rezultātā 2009. gadā Austrija piešķīra bankai atbalsta pasākumus.

(14) *ÖVAG* jau 2009. gadā bija uzsākusi pārstrukturēšanas procesu, kura mērķis cita starpā bija atdalīt banku no darbībām, kuras bija tās problēmu galvenais avots. Tomēr daži no riskiem, kas izriet no „mantotā" portfeļa, atkal ietekmēja banku 2011. gadā. Konkrēti tie bija šādi:

(a) *VBI* meitasuzņēmumu radītie zaudējumi un to bilances vērtības (kas *ÖVAG* uzskaitē veidoja EUR 380 miljonus) mazināšanās;

(b) *ÖVAG* ieguldījumu vērtības mazināšanās par EUR 300 miljoniem saistībā ar valstīm, kuras visvairāk ietekmēja valsts parāda krīze;

(c) atlikušā līdzdalības kapitāla norakstīšana, kurš *ÖVAG* piederēja *KA* par kopējo summu EUR 142 miljoni;

(d) *Investkredit* ([11]) (turpmāk tekstā „*IK*") bilances vērtības atkārtota novērtēšana, veicot uzņēmumu apvienošanu, kuras laikā *ÖVAG* pārņēma *IK*, *IK* bilances vērtība bija par EUR 323 miljoniem mazāka.

(15) Šā lēmuma 14. apsvērumā uzskaitīto zaudējumu ietekmē Austrijai otro reizi nācās glābt *ÖVAG*, par ko vienošanās ar sākotnējiem akcionāriem tika panākta 2012. gada 27. februārī. Tādējādi *ÖVAG* pārskatīja sākotnējo pārstrukturēšanas plānu un pieņēma lēmumu veikt vēl pamatīgāku pārstrukturēšanu.

2.2. Atbalsta pasākumi

2.2.1. *Atbalsta pasākumi 2009. gadā*

(16) Saskaņā ar Austrijas banku atbalsta shēmu 2009. gadā tika stiprināta *ÖVAG* likviditātes un kapitāla pozīcija, veicot rekapitalizāciju EUR 1 miljarda apmērā, un valsts piešķīra galvojumu parāda vērtspapīriem EUR 3 miljardu apmērā. Rekapitalizācijas rezultātā 2009. gada beigās *ÖVAG* 1. līmeņa kapitāla rādītājs palielinājās līdz 9,2 % un pašu kapitāla rādītājs līdz 12,5 %.

([6]) Šie procenti parāda balsstiesību struktūru. Tās neietver *ÖVAG* kā emitenta paturētās akcijas. Pirms kapitāla samazināšanas par 70 % un plānotā kapitāla palielinājuma par EUR 484 miljoniem *ÖVAG* piederēja 1,63 % no pašu akcijām.

([7]) Jau samazinājusies no EUR 78,6 miljardiem kopējo aktīvu uz 2007. gada beigām. Avots: *ÖVAG* 2009. gada pārskats.

([8]) *Fitch* ņem vērā faktu, ka *ÖVAG* ir daļa no *Volksbanken Verbund* aizsardzības shēmas. Tādēļ *ÖVAG* ir piešķirts tāds pats ilgtermiņa un īstermiņa emitentu saistību neizpildes vērtējums, kā visai grupai (attiecīgi „A" un „F1").

([9]) Lēmuma par procedūras uzsākšanu 7.–12. apsvērums.

([10]) Lēmuma par procedūras uzsākšanu 13.–19. apsvērums.

([11]) *Investkredit Bank AG* ir *ÖVAG* meitasuzņēmums, kas nodrošina korporatīvās kreditēšanas, faktūrkreditēšanas, projektu finansēšanas, tirdzniecības un eksporta finansēšanas pakalpojumus. Plašāka informācija par to ir sniegta sākotnējā lēmuma 7. apsvērumā.

EUR 1 miljarda rekapitalizācija

(17) Austrija 2009. gada aprīlī parakstīja *ÖVAG* līdzdalības sertifikātus (*Partizipationsscheine*) EUR 1 miljarda apmērā (turpmāk tekstā „2009. gada rekapitalizācija"). Ar šo instrumentu valsts neiegūst balsstiesības, bet tā iegūst priekšrocības kuponu un pārvēršanas iespēju. Šis instruments ir pastāvīgs un tiek uzskatīts par pamata 1. līmeņa kapitālu.

(18) Līdzdalības sertifikātiem atbilstīgi Austrijas banku atbalsta shēmai ir priekšrocības kuponi ar 9,3 % gadā. Sestajā un septītajā pilnajā finanšu gadā pēc instrumentu parakstīšanas kupona pieaugums ir par 50 bāzes punktiem gadā, astotajā gadā par 75 bāzes punktiem un sākot no devītā finanšu gada — par 100 bāzes punktiem, bet maksimāli par 12 mēnešu EURIBOR, kam pieskaitīti 1 000 bāzes punkti gadā. Kupona maksājums ir atkarīgs no bankas peļņas un *ÖVAG* lēmuma to sadalīt. Kuponi, kas nav izmaksāti vienā gadā, netiek atlikti uz nākamo gadu. Līdzdalības sertifikāti absorbē zaudējumus proporcionāli kopējam zaudējumus absorbējošam kapitālam.

(19) Bankai ir tiesības jebkurā laikā atgūt visus līdzdalības sertifikātus vai to laidienus. Izpirkšanas vērtība pirmajos desmit finanšu gados no parakstīšanas ir 100 % līdzdalības sertifikātu nominālvērtība, un pēc tam 150 % ([12]).

(20) Valstij ir tiesības pārvērst līdzdalības sertifikātus parastās *ÖVAG* akcijās. Lai gan līdz 2019. gada 1. janvārim šādai pārvēršanai nepieciešama bankas piekrišana, bankas apstiprinājums pārvēršanai nav nepieciešams šādos gadījumos:

(a) pilnībā vai daļēji nav izmaksātas dividendes par 2011. finanšu gadu; vai

(b) divus secīgus gadus pēc 2011. gada 31. decembra pilnībā vai daļēji nav izmaksātas dividendes, vai

(c) valstij 2012. gada 1. janvārī pieder līdzdalības sertifikāti ar nominālvērtību vismaz EUR 700 miljonu apmērā; vai

(d) valstij 2015. gada 1. janvārī joprojām pieder līdzdalības sertifikāti ar nominālvērtību vismaz EUR 400 miljonu apmērā.

Galvojumi attiecībā uz jaunu parāda vērtspapīru emitēšanu

(21) *ÖVAG* guva priekšrocību no valdības izsniegtā galvojuma atbilstīgi Austrijas banku atbalsta shēmai un 2009. gadā emitēja valsts garantētas obligācijas EUR 3miljardu apmērā.

1. tabula

ÖVAG valsts garantēto parāda vērtspapīru emisija 2009. gadā

Laidiens	Nominālvērtība	Emisijas datums	Atmaksāšanas termiņš	Kupons	Kopējā cena
1.	EUR 1 miljards	9.2.2009.	9.2.2012.	3,000 %	157 bāzes punkti virs 6 mēnešu *Euribor* likmes
2.	EUR 1 miljards	18.3.2009.	19.3.2013.	3,375 %	194 bāzes punkti virs 6 mēnešu *Euribor* likmes
3.	EUR 1 miljards	14.9.2009.	14.9.2012.	2,250 %	155 bāzes punkti virs 6 mēnešu *Euribor* likmes

Avots: Jaunais pārstrukturēšanas plāns, 36. lapa.

2.2.2. *Atbalsta pasākumi 2012. gadā*

(22) *ÖVAG* 2011. gada pārskatā paziņotie zaudējumi noteica nepieciešamību pēc papildu valsts atbalsta pasākumiem, kurus veido valsts kapitāla iepludināšana parasto akciju veidā EUR 250 miljonu apmērā (turpmāk tekstā „2012. gada rekapitalizācija") un galvojums par aktīviem, kura rezultātā kapitāls tiks palielināts par EUR 100 miljoniem (turpmāk tekstā „aktīvu galvojums").

Kapitāla palielināšana par EUR 250 miljoniem

(23) Kapitāla palielināšana tiek veikta divos posmos. Pirmkārt, bankas kapitāls tiek samazināts par 70 %, lai izlīdzinātu uzkrātos zaudējumus. Šī kapitāla samazināšana proporcionāli samazina arī līdzdalības sertifikātus, kurus Austrija iepludināja 2009. gadā. Otrajā posmā *ÖVAG* saņem jaunu kapitālu EUR 484 miljonu apmērā. No tiem EUR 250 miljonus parakstīs Austrija, pārējo — *Volksbanken*. Austrija un *Volksbanken* parakstīs akcijas par cenu EUR 2,181 par akciju. Tādējādi valsts iegūs 43,4 % no akcijām bankā un kļūs par otro lielāko akcionāru pēc *Volksbanken* (50,2 %). To akcionāru akcijas, kuri nepiedalās kapitāla

([12]) Šī izpirkšanas vērtība tiek palielināta par tik procentu punktiem, par cik līdzdalības sertifikātu kapitāla dividendes ir mazākas par līgumā noteikto vērtību, un dividendēm paredzētā gada peļņa būtu bijusi pietiekama dividenžu maksāšanai, ja tā nebūtu paturēta nesadalīta, lai gan bankai nebija pienākuma to darīt saskaņā ar regulējuma vai uzraugošās iestādes prasībām.

iepludināšanā, tiks samazinātas: *DZ-Bank* 3,8 %, *ERGO* 1,5 %, *RZB* 0,9 % un brīvā apgrozībā 0,1 %.

Aktīvu galvojums

(24) Papildus kapitāla iepludināšanai EUR 250 miljonu apmērā Austrija sniegs aktīvu galvojumu EUR 100 miljonu apmērā, kā rezultātā *ÖVAG* kapitāla apjoms palielināsies par šo pašu summu, un tas tiks kompensēts ar likmi 10 % gadā (t. i., tāpat kā kapitāla iepludināšana). Aktīvu galvojuma nolūks ir samazināt nepieciešamību veikt bankas uzkrājumu veidošanu vai norakstīšanu un aizsargāt tās kapitāla bāzi. Pasākums atšķiras no samazinātas vērtības aktīvu standarta pasākumiem, jo galvojums tiks strukturēts tā, lai ietekmētu uzkrājumus nedrošiem parādiem, kurus banka jau ir izveidojusi attiecībā uz plānotajiem zaudējumiem saistībā ar segtajiem aktīviem. Tādējādi galvojums tiks izsniegts par (portfeļa) zaudējumiem, kas jau ir radušies.

(25) *ÖVAG* varēs izmantot galvojumu un pieprasīt palīdzību no valsts (galvotāja), ja tā iesniegs pierādījumu, ka parāds ir neatgūstams vai ka parādniekam uzsākta oficiāla maksātnespējas procedūra, un tikai tad un tādā apmērā, cik šāda palīdzība ir nepieciešama, lai novērstu, ka *ÖVAG* grupas ([13]) kopējais pašu kapitāla 1. līmeņa ([14]) (turpmāk tekstā „*CET1*") rādītājs līdz 2015. gada 31. decembrim pazeminās zem 11 % līmeņa. Šis *CET1* slieksnis tiek pazemināts uz 10 %, ja līdz norādītajam datumam *ÖVAG* ir pilnībā pārdevusi akcijas, kas tai piederēja *Volksbank Romania S.A* (turpmāk tekstā „*VBRO*") vai *VB Leasing International Holding GmbH* (turpmāk tekstā „*VBLI*").

(26) Galvojumu nav atļauts izmantot līdz 2015. gada 31. decembrim. Saņemtajiem maksājumiem saistībā ar segtajiem aktīviem jāsedz jebkura iespējamā bankas prasība pret valsti, ja šādi maksājumi pārsniedz aktīva nesamazināto un negalvoto vērtību.

(27) Valsts maksājuma saistības, kuras izriet no galvojuma īstenošanas, tiks atliktas līdz 2016. gada 31. jūlijam, un atliktajam maksājumam netiks piemēroti kavējuma procenti. Ikviena izmantotā summa ir jāatmaksā valstij, tiklīdz to ļauj bankas finanšu situācija.

(28) Galvojumam tiek piemērota atlīdzības likme 10 % gadā ([15]) no kopējās piešķirtās summas laikposmā no 2012. gada 30. septembra līdz 2016. gada 1. janvārim. Izmantotajām summām šī atlīdzības likme tiks aizstāta ar maksu 10 % gadā, kura tiks maksāta no brīža, kad summas tikušas izmantotas, līdz brīdim, kad šīs summas tiks pilnībā atmaksātas valstij. Šī atlīdzības likme ir saistīta ar to, vai banka darbojas ar peļņu un nodrošina atbilstību *CET1* rādītājam, kas ir 10 %, un tā nav kumulatīva.

(29) Saistības, ko valsts uzņēmās ar galvojumu, beigsies 2016. gada 1. janvārī, izņemot attiecībā uz prasībām, kas tiks ierosinātas pirms šā datuma.

2.3. **Jaunais darbības modelis**

Pārskats

(30) Jaunais pārstrukturēšanas plāns paredz *ÖVAG* plašu integrāciju *Volksbanken*. Starp *ÖVAG* un *Volksbanken* tiks izveidota kopīgās atbildības sistēma („*Verbundmodell*") *ÖVAG* darbība ir samazināta līdz *Volksbanken* sektora centrālās iestādes funkciju pildīšanai. Tā koncentrēsies uz pakalpojumu sniegšanu *Volksbanken*, apvienojot likviditāti, palīdzot nodrošināt lielapjoma aizdevumus un piedāvājot valsts kases produktus *Volksbanken* un to klientiem. Tādējādi ievērojami tiks samazināta tās kopējā bilance, kā arī vienkāršots tās darbības modelis. Darbības, kas radīja bankas problēmas vai kas nav *Volksbanken* centrālās iestādes darbības jomā, tiek samazinātas vai banka no tām atteiksies. Banka apkopo šīs darbības iekšējā blakusdarbības segmentā.

(31) Bilance tiks samazināta no EUR 91 miljarda 2008. gada septembra beigās ([16]) līdz EUR 19 miljardiem 2017. gadā, no kuriem EUR [12–15] (*) miljardi būs attiecināmi uz jauno pamatdarbību (atlikusī daļa būs blakusdarbība, kura tiks samazināta). Pamatscenārija gadījumā riska svērtie aktīvi tiks samazināti no EUR 35,2 miljardiem 2008. gadā līdz EUR [9–12] miljardiem 2017. gadā.

Verbundmodell

(32) „*Verbundmodell*" ir kopīgas atbildības modelis ar labi regulētu likviditātes nodošanu starp asociētajām bankām („*Liquiditätsverbund*") apvienojumā ar kopīgu visu banku kreditoru finanšu aizsardzību („*Haftungsverbund*"). Tajā pašā laikā *Verbundmodell* nodrošina asociēto banku juridiskās neatkarības saglabāšanu, vienlaikus ļaujot tās locekļiem izmantot kopīgo „tīkla" organizatorisko struktūru.

([13]) *ÖVAG* un tās meitasuzņēmumi/dalība uzņēmumos, konkrēti *VB Factoring Bank Aktiengesellschaft, VB Leasing Finanzierungsgesellschaft m. b. H.* un *Volksbank Invest Kapitalanlagegesellschaft m. b. H.*

([14]) Kopējais pašu kapitāla 1. līmenis atbilstīgi Bāzeles Banku uzraudzības komitejas publikācijai („*Basel III: A global regulatory framework for more resilient banks and banking systems*", 2010. gada decembris, 2011. gada jūnija pārstrādātā versija, pieejama tīmekļa vietnē http://www.bis.org/publ/bcbs189.htm).

([15]) Šī maksa būs regulāra bankas izdevumu pozīcija, un tādēļ tā nav atkarīga no tā, vai *ÖVAG* ir rentabla.

([16]) Pēc publisko finanšu meitasuzņēmuma *KA* pārdošanas Austrijai *ÖVAG* kopējā bilance 2008. gada beigās bija EUR 52,9 miljardi.

(*) Satur komercnoslēpumus, kur iespējamie skaitļi norādīti ar diapazonu, kas norādīts kvadrātiekavās.

(33) Šajā kontekstā *ÖVAG* kā centrālajai iestādei jānodrošina un jākontrolē tādu kooperatīva banku maksātspēja un likviditāte, kuras ir daļa no „*Verbund*", pamatojoties uz konsolidētajiem finanšu pārskatiem. Turklāt *ÖVAG* cita starpā atbild par grupas kā kopuma interešu pārstāvēšanu, par sabiedriskajām attiecībām grupas līmenī un par atbalstu, veicot konkrētas uzskaites funkcijas, piemēram, vērtspapīru pārvedumus, loģistiku, grupas standartu noteikšanu atbilstībai un nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanai. Bez tam bankai tiks uzticētas papildu funkcijas („*Verbundfunktionen*"), kas no regulējuma viedokļa šķiet nepieciešamas efektivitātes nolūkos vai grupai kopumā. Šīs funkcijas ir atbildība par atbilstību tām regulējuma prasībām, kas jāievēro kolektīvi (piemēram, maksātspēja, likviditāte, „*Verbund*" iekšējā kapitāla pietiekamības process, iekšējā revīzija). Tās ietver arī atbalsta nodrošināšanu (individualizētu) produktu pārdošanai un tirgvedībai.

(34) Saskaņā ar Austrijas banku likumu ([17]) kopīgās atbildības sistēma nozīmē, ka *ÖVAG*, kas pilda centrālās iestādes funkciju, uzņemas atbildību par visām „*Verbund*" saistībām un „*Verbund*" atsevišķo kooperatīva banku atbildība attiecas tikai uz to pašu finansējuma daļu, kas pārsniedz regulējumā noteikto minimumu, kas nepieciešams pašu riska svērto aktīvu segšanai. „*Verbund*" kooperatīva banku „pārpalikuma kapitāls" uz 2011. gada 31. decembri veido EUR [450–500] miljonus, ja to rēķina, par pamatu ņemot 8 % *CET1* rādītāju, un EUR [600–650] miljonus, ja to rēķina, par pamatu ņemot 7 % *CET1* rādītāju.

(35) Vēl viena svarīga *Verbundmodell* iezīme ir likviditātes sadarbība. Likviditātes sadarbība saskaņā ar Austrijas tiesību aktiem nozīmē, ka cita starpā kooperatīva bankām ir pienākums 14 % no saviem noguldījumiem turēt *ÖVAG* kā minimālo rezervi. Bez tam *ÖVAG* var apkopot kopējā fondā nodrošinājumu no *Volksbanken* (hipotekāros aizdevumus), kuru pēc tam var izmantot segto obligāciju finansējumam. Šobrīd kooperatīva bankām pārvaldībā ir aktīvi EUR [2,5–5] miljardu apmērā, kurus nepieciešamības gadījumā var izmantot kā šādu nodrošinājumu. Vēl viens svarīgs elements stabilas *ÖVAG* likviditātes pozīcijas nodrošināšanai bija bankas tiešsaistes darījumu platformas *Livebank* pārvešana no vienas vietējās *Volksbanken* uz *ÖVAG* 2011. gadā. Tas, no vienas puses, nodrošina *ÖVAG* tiešo piekļuvi privātpersonu noguldījumiem, tādējādi samazinot tās atkarību no liela apjoma darījumu finansējuma, kas bija viens no *ÖVAG* problēmu cēloņiem. No otras puses, tas nodrošina centralizētu bankas tiešsaistes klātbūtni *Volksbanken* sektorā atbilstīgi *Verbundmodell*.

([17]) Bankwesengesetz (BWG).

Pamatdarbības segments

(36) Pamatdarbības segmentu veido trīs struktūrvienības: kredītu/ parakstīšanas darījumi; finanšu tirgi un bankas portfelis/ citi posteņi. *ÖVAG* lēš, ka pamatdarbības kopējie aktīvi 2017. gadā sasniegs EUR [12–15] miljardus (EUR 16,8 miljardi 2012. gada beigās) un riska svērtie aktīvi 2017. gada beigās sasniegs [4–6] miljardus.

(37) Kredītu/ parakstīšanas darījumu segmentu veido trīs nodaļas: *Credit Verbundbank*, *VB Factoring* un *Product Leasing Austria* („*Mobilienleasing Österreich*") (turpmāk tekstā „*VBLF*"). *ÖVAG* uzskata, ka šī ir uzņēmējdarbības daļa tās pamatdarbībā ar kooperatīva bankām. Šīs darbības ir koncentrētas Austrijā.

(38) *Credit Verbundbank* veido kredītu un sindicēto aizdevumu darījumi ar *Verbundbanken* ([18]). Arī abu meitasuzņēmumu *VB Factoring* un *VBLF* sniegtie pakalpojumi tiek uzskatīti par „*Verbund*" centrālajām funkcijām. *VBLF* ir viens no lielākajiem līzinga pakalpojumu sniedzējiem vieglo automobiļu, kravas automobiļu un biroju automatizācijas aprīkojuma jomā Austrijā. Tā kā *VBLF* ir savstarpēji saistīta ar kooperatīva bankām, tā veidos daļu no *ÖVAG* nākotnes darījumu stratēģijas. *VB Factoring*, kas ir *ÖVAG* pilnībā piederošs meitasuzņēmums, veic lielāko daļu kooperatīva banku īstenoto faktūrkreditēšanas pakalpojumu darījumus.

(39) Finanšu tirgus nodaļu veido šādas struktūrvienības: grupas kase, *Volksbank Investments*, *Immo KAG* un bankas tiešsaistes darījumi (*Livebank*). Finanšu tirgus nodaļa atbild par īstermiņa un ilgtermiņa likviditātes pārvaldību, vērtspapīru tirdzniecību un valūtas maiņas darījumu tirdzniecību, kā arī par likviditātes un tirgus cenu riska kontroli. Turklāt tā nodrošina bankas produktus kooperatīva bankām un iekšzemes un ārvalstu institucionālajiem klientiem.

(40) Nodaļu „Bankas portfelis/ citi posteņi" veido kapitāla tirgus un aktīvu/pasīvu pārvaldības struktūrvienības. Bez tam uzņēmuma *VB Services für Banken GesmbH* (ārpakalpojumu sniedzējs) darbība un dažādu pārvaldītājsabiedrību darbība arī tiek iekļauta šajā segmentā.

([18]) Tostarp sindicētie aizdevumi, kas izsniegti kopā ar *IMMO Bank*, kas specializējas rezidentu īpašumu finansēšanas darījumos *Volksbanken* sektorā.

Blakusdarbības segments

(41) Blakusdarbības segmentu veido visas uzņēmumam piederošās daļas un iepriekšējās darbības jomas, kas vairs neveido *ÖVAG* pamatdarbības segmentu. Šī segmenta kopējie aktīvi budžetā veidoja EUR 11,7 miljardus (riska svērtie aktīvi: EUR 11,0 miljardi) 2012. gadā un EUR [3–5] miljardus (riska svērtie aktīvi EUR [3–5] miljardi) 2017. gadā. *ÖVAG* plāno samazināt šī segmenta riska svērtos aktīvus līdz mazāk nekā EUR 1 miljardam līdz 2026. gadam. Šai segmentā ietvertie portfeļi tiek samazināti vai banka no tiem atbrīvosies.

(42) Blakusdarbības segmenta samazināšanas daļa ietver korporatīvo finanšu portfeli, kuru veido ievērojamas daļas no pašreizējiem korporatīvajiem kreditēšanas darījumiem Centrāleiropā un Austrumeiropā, visas nodaļas, kas veic finansēšanas darījumus, izmantojot aizņemtos līdzekļus Austrijā un Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, un starptautisko projektu finansēšana un korporatīvie bankas darījumi, ciktāl tie nav saistīti ar parakstīšanas darījumiem ar kooperatīva bankām. Frankfurtes filiāle vairs neveidos daļu no *ÖVAG* pamatdarbības portfeļa. Turklāt paredzēts samazināt nekustamā īpašuma portfeli kopumā, un tas turpmāk vairs nebūs daļa no bankas darbības modeļa. Aktīvu pārvaldības uzņēmuma *Europolis*, kas darbojas nekustamo īpašumu jomā, nekustamā īpašuma portfelis tika pārdots jau 2010. gadā.

(43) Vēl viena šī segmenta daļa ir *VBLI*, līzinga meitasuzņēmums, kurā *ÖVAG* pieder 50 % akciju ([19]). *VBLI* grupa veic līzinga darbības astoņās Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs un Dienvidaustrumeiropas valstīs. Tāpat tai pieder arī mazākuma akcijas aptuveni 8 % apmērā līzinga uzņēmumā Ungārijā, kura galvenais akcionārs ir *VR-Leasing*. *VBLI* bija papilddarbība starptautiskajām kreditēšanas darbībām, ko veica *VBI*. Tā kā starptautiskie bankas darījumi tiek izbeigti, banka plāno pārdot savas daļas *VBLI* līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim. Lai veicinātu šo pārdošanu, *ÖVAG* jau ir samazinājusi savas akcijas SFPS bilancē par [30–60] % līdz EUR [50–70] miljoniem. Ja *VBLI* pārdošana līdz 2014. gada beigām šķitīs nereāla, visas jaunās darbības tiks izbeigtas līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim un *VBLI* tiks likvidēta atbilstīgi attiecīgajam tiesiskajam regulējumam ([20]).

(44) Blakusdarbības segmenta vēl vienu daļu veido *VBRO*, kas netika pārdota kopā ar *VBI* 2010. gadā. Pēc kopējo aktīvu apjoma *VBRO* ir septītā lielākā banka Rumānijā. Banka darbojās Rumānijas tirgū, lielu uzsvaru liekot uz hipotekārajiem kredītiem privātpersonām un maziem uzņēmējiem, izsniedzot tos galvenokārt ārvalstu valūtās. *ÖVAG* šobrīd pārstrukturē *VBRO*. Bankas filiāļu struktūra 2011. gadā tika reorganizēta, ievērojami samazinot filiāļu skaitu. Darbinieku skaits filiāļu tīklā tika samazināts par 25 %. Šobrīd prioritāte bankas darbībā ir depozītu piesaistīšana un maksājumu pārvedumu pakalpojumi, bet jaunas kreditēšanas darbības ir ievērojami samazinātas. Jaunās darbības stratēģijas mērķis ir pārvērst *VBRO* par universālu banku ar līdzsvarotāku produktu klāstu un samazināt salīdzinoši augsto hipotekāro aizdevumu īpatsvaru ārvalstu valūtās. Tiek plānots samazināt *VBRO* atkarību no akcionāru finansējuma un uzlabot aizdevumu attiecību pret noguldījumiem. Plāns paredz mērķtiecīgu stratēģiju attiecībā uz ienākumus nenesošiem aizdevumiem. Lai gan *VBRO* plāno strādāt ar pozitīviem rezultātiem visā pārstrukturēšanas periodā, pārstrukturēšanas plānā ietverts piesardzīgāks pieņēmums ar neitrāliem rezultātiem. *ÖVAG* plāno atsavināt *VBRO* līdz [2013.–2017.] gada beigām. Lai veicinātu šo pārdošanu, *ÖVAG* jau ir samazinājusi savas akcijas SFPS bilancē līdz EUR [0–50] miljoniem. Ja līdz [2013.–2017.] gada beigām *VBRO* pārdošana nešķiet reāla, visi jaunie darījumi tiks izbeigti līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim un *VBRO* tiks likvidēta atbilstīgi attiecīgajam tiesiskajam regulējumam ([21]). Vai arī *VBRO* daļas var tikt pārdotas līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim un tikai atlikušie portfeļi tiek likvidēti atbilstīgi attiecīgajam tiesiskajam regulējumam. ([22])

(45) Visbeidzot, bankas darbība Maltā tiks izbeigta līdz [2013.–2017.] gada beigām. Ja līdz [2013.–2017.] gada beigām neizdodas īstenot pārdošanu, visi jaunie darījumi tiks izbeigti līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim un darbības tiks likvidētas atbilstīgi attiecīgajam tiesiskajam regulējumam ([23]). Arī visas daļas *RZB* tiks pārdotas vēlākais līdz [2013.–2017.] gada beigām. Ja līdz šim datumam *RZB* daļas nebūs pārdotas, pārdošanas procesu pārņems pienācīgi pilnvarots atsavināšanas pilnvarnieks ([24]).

Finansējums

(46) *ÖVAG* iesniedza informāciju par savu likviditātes pozīciju 2012. gada maijā un par pasākumiem, ar kuriem tiek risinātas pašreizējās un nākotnes finansējuma vajadzības.

([19]) Otrs akcionārs ir *VR Leasing* (*DZ Bank* meitasuzņēmums).
([20]) Skatīt pielikuma 6.3. punktu.
([21]) Skatīt pielikuma 6.3. punktu.
([22]) Skatīt pielikuma 6.3. punktu.
([23]) Skatīt pielikuma 6.3. punktu.
([24]) Skatīt pielikuma 6.4. punktu.

(47) Attiecībā uz iepriekšējo atkarību no nenodrošinātā liela apjoma darījumu finansējuma *ÖVAG* apgalvo, ka tas galvenokārt radās tādēļ, ka meitasuzņēmumi lielā mērā paļāvās uz *ÖVAG* nodrošināto finansējumu. Šī problēma zināmā mērā jau ir atrisināta, 2011. gadā pārdodot *VBI* (samazinot finansējuma vajadzību par EUR 1,1 miljardu). Turklāt *VBRO* pārstrukturēšana un tai sekojošā pārdošana kopā ar *VBLI* atsavināšanu atbrīvos likviditāti vēl EUR 2,4 miljardu apmērā.

(48) Banka ir parādījusi, ka tā ir īstenojusi pasākumus, kas tai deva piekļuvi turpmāka finansējuma avotiem vai atvieglo tās likviditātes vajadzības. *Livebank* iegāde (no vienas no *Volksbanken*) deva *ÖVAG* piekļuvi maza apjoma darījumu finansējumam EUR 470 miljonu apmērā, tādējādi samazinot *ÖVAG* iepriekšējo atkarību no liela apjoma darījumu finansējuma. Pasākumi, kurus apņēmušies veikt mazākuma akcionāri ([25]), ir piedalīties finansējuma vajadzību samazināšanā. Visbeidzot, *Verbundmodell* izveide kopā ar reģionālo *Volksbanken* ļauj *ÖVAG* samazināt tās vajadzību pēc finansējuma par EUR 2,7 miljardiem ([26]). Turklāt tā varēs izmantot dažus saistīto *Volksbanken* turētos aktīvus kā nodrošinājumu segtajām obligācijām, ja tas būs nepieciešams (pašreiz EUR [2–4] miljardi).

2.4. **Citu akcionāru un ieguldītāju hibrīdinstrumentos ieguldījums**

(49) *DZ Bank*, *ERGO* un *RZB* nepiedalījās kapitāla iepludināšanā, bet apņēmās veicināt *ÖVAG* glābšanu un pārstrukturēšanu šādi:

(a) *DZ Bank* saglabās esošos likviditātes mehānismus meitasuzņēmumiem, kas tai pieder kopīgi ar *ÖVAG* (piemēram, *VBLI*). Bez tam tā pārņems *ÖVAG* Frankfurtes filiāles darbību (EUR [400–600] miljonu apmērā aktīvu izteiksmē) un ar to saistītās finansējuma vajadzības;

(b) *ERGO* saglabās esošos likviditātes mehānismus pie *ÖVAG* un piekrīt nepārdot no *ÖVAG* nākošos tās apdrošināšanas filiāles *Victoria* rīcībā esošos finanšu instrumentus;

(c) *RZB* īstenos pasākumus, kuriem būs pozitīva ietekme uz *ÖVAG* kapitālu EUR 100 miljonu apmērā, un nodrošinās *ÖVAG* papildu likviditāti EUR 500 miljonu apmērā.

([25]) Skatīt 49. apsvērumu.
([26]) [..]

(50) Turklāt visi vēsturiskie akcionāri ([27]) piedalās pagātnes zaudējumu segšanā, jo kapitāls tiek samazināts par 70 %. Bez tam pēdējā rekapitalizācijā to īpašumtiesības tika ievērojami samazinātas ([28]). Bez tam *Volksbanken* piedalās pašreizējā kapitāla palielināšanā ar jaunu kapitālu EUR 230 miljonu apmērā.

(51) Lai nodrošinātu, ka bankas īpašnieki piedalās atbilstoša kapitāla pamata atjaunošanā pārstrukturēšanas periodā, banka neizmaksās dividendes un kuponus hibrīdkapitāla instrumentiem, ja vien nebūs juridiska pienākuma to darīt. To papildina strikts ierobežojums dividendēm, kuras kooperatīva bankas var izmaksāt pārstrukturēšanas periodā, lai atbalstītu „*Verbund*" kapitāla veidošanu.

(52) *ÖVAG* sniedza informāciju par divos *ÖVAG* meitasuzņēmumos emitēto hibrīdinstrumentu atpirkšanu EUR 300 miljonu apmērā. Laikposmā no 2012. gada maija līdz jūlijam *ÖVAG* piedāvāja atpirkt šos instrumentus no ieguldītājiem par aptuveni 40 % no to nominālvērtības. Piedāvātās atpirkšanas cenas pamatā bija šo instrumentu tirgus cena, kurai pieskaitīta prēmija, kas nepārsniedz 10 procentpunktus, kuri tika pievienoti, lai stimulētu ieguldītājus piedalīties šajā atpirkšanā. Darījums notika 2012. gada jūlija vidū. Tā rezultātā gandrīz 80 % no instrumentu nominālvērtības tika atpirkti, un *ÖVAG* peļņa pēc darījuma izmaksu atskaitīšanas veidoja EUR 129,9 miljonus.

2.5. **Finanšu plānošana**

(53) Austrija iesniedza detalizētu *ÖVAG* uzņēmējdarbības plānu periodam no 2012. līdz 2017. gadam. Lai parādītu *ÖVAG* spēju atjaunot ilgtermiņa dzīvotspēju, plānā ietverts pamatscenārijs un stresa scenārijs.

Pamatscenārijs

(54) Jaunā pārstrukturēšanas plāna pamatā ir pieņēmums attiecībā uz eurozonas attīstību, tās IKP pieaugumu, īstermiņa un ilgtermiņa procentu likmju izmaiņām, kuras lielākoties atbilst svarīgāko tirgus dalībnieku un starptautisko institūciju, piemēram, SVF, cerībām. Pieņēmumus veido arī paredzamā eurozonas inflācija, naftas cenas un EUR/USD un EUR/CHF maiņas likmes. Plānojot izmantots pieņēmums par mērenu IKP pieauguma atsākšanos sākot ar 2013. gadu.

(55) Kā parādīts 2. tabulā, pamatscenārijs paredz, ka *ÖVAG* rādītāji līdz 2016. gadam nepārtraukti uzlabosies.

([27]) Skatīt 10. apsvērumu.
([28]) Skatīt 23. apsvērumu.

2. tabula

Galvenie *ÖVAG* finanšu rādītāji — pamatscenārijs (attiecīgi EUR miljoni un %)

ÖVAG grupa	2012P	2013P	2014P	2015P	2016P	2017P	2018P
Rezultāts (pēc nodokļu nomaksas)	[60–80]	[10–30]	– [30-10]	[40–60]	[130–150]	[90–110]	nepiemēro
Peļņa no kapitāla pēc nodokļu nomaksas	[3–5]	[1–3]	– [3-1]	[3–5]	[10–12]	[8–10]	nepiemēro
Kopējā bilance	[20 000-30 000]	[26 000-28 000]	[22 000-24 000]	[20 000-22 000]	[19 000-21 000]	[18 000-20 000]	nepiemēro
Riska svērtie aktīvi	[18 000-20 000]	[16 000-18 000]	[13 000-15 000]	[11 000-13 000]	[10 000-12 000]	[9 000-11 000]	[8 000-10 000]
CET 1	[9–10]	[10–11]	[11–12]	[11–12] (1)	[11–12] (1)	[12–13] (2)	[12–13] (2)
Kapitāla rādītājs	[13–14]	[12–13]	[14–15]	[14–15] (1)	[15–16] (1)	[15–16] (2)	[14–15] (2)

Avots: *Jaunais* ÖVAG *pārstrukturēšanas plāns*
(1) ņemot vērā aktīvu galvojuma beigu termiņa ietekmi;
(2) ņemot vērā aktīvu galvojuma beigu termiņa un līdzdalības sertifikātu kapitāla atpirkšanas ietekmi.

(56) Bankas peļņa no kapitāla (*ROE*) pārstrukturēšanas periodā palielinās līdz 8,0 % līmenim pēc nodokļu nomaksas. Banka apgalvo, ka 8 % *ROE* līmenis pēc nodokļu nomaksas ir pietiekama uz tirgu orientēta kapitāla atdeve, ņemot vērā bankas pamatdarbības modeli ar zemu risku. Tas ir, banka nav iesaistīta tādās svārstīgās darbībās kā ieguldījumu bankas darbības vai darījumi savā vārdā, bet tā koncentrējas uz savu centrālās institūcijas lomu vietējām kooperatīva bankām.

Stresa scenārijs

(57) *ÖVAG* iesniedza grupas līmeņa stresa scenāriju, kura pamatā ir visnelabvēlīgākie tirgus pieņēmumi. Cita starpā tiek paredzēts ASV dolāra vērtības pieaugums pret euro un Rumānijas levas vērtības vājināšanās pret euro, lēnāks procentu likmju pieaugums, nekā paredzēts pamatscenārija gadījumā, turpmāka dažu valstu reitingu pasliktināšanās un ekonomiskās izaugsmes samazināšanās eurozonā. Saskaņā ar bankas aplēsēm šo procesu rezultātā papildus varētu vajadzēt izmantot kapitālu EUR [600–650] miljonu apmērā un vispārējā riska ietekmē *ÖVAG CET1* rādītājs samazinātos līdz [6,0–7,0] % 2017. gadā.

3. tabula

Galvenie *ÖVAG* finanšu rādītāji — stresa scenārijs (attiecīgi EUR miljoni un %)

	2012	2013	2014	2015	2016	2017
CET1	[7–8]	[7–8]	[78]	[5,5–6,5]	[6–7]	[6–7]
Kapitāla rādītājs	[11–12]	[10–11]	[10–11]	[8–9]	[9–10]	[8–9]

Jutīguma scenāriji

(58) Turklāt banka iesniedza jutīguma scenārijus, kurus izstrādājis ārējs konsultants un kuros tika pieņemti šādi nelabvēlīgi attīstību ietekmējoši papildu notikumi: *VBRO* aizkavēta pārdošana par […] cenu EUR [...] miljonu apmērā, tās refinansēšanas izmaksu palielinājums, nespēja atsavināt *VBLI*; zemākas kvalitātes aktīvi blakusdarbības segmentā (riska svērto aktīvu palielinājums par 20 %, uzkrājumu apjoma riskam palielināšana par 50 % un samazinātā vērtība EUR 100 miljonu ieguldījumiem); riska svērto aktīvu palielinājums par 10 % pamatdarbības segmentā; peļņas nepalielināšanās 2016. un 2017. gadā.

(59) Konsultants secināja, ka, ja visi šie stresa scenārija nosacījumi izpildītos vienlaicīgi, *ÖVAG* 2017./2018. gadā piedzīvotu kapitāla iztrūkumu EUR 195 miljonu apmērā ([29]), ko tomēr segtu regulējumā noteiktais kooperatīva banku pārpalikuma kapitāls (t. i., „*Haftungsverbund*") EUR [650–750] miljonu apmērā 2017./2018. gadā. Tādējādi kopumā banka spētu pastāvēt šāda nelabvēlīga scenārija gadījumā.

Izmaksu samazināšana

(60) Saskaņā ar *ÖVAG* finanšu aplēsēm tās administratīvās izmaksas tiks samazinātas no EUR 166 miljoniem 2012. gadā līdz EUR 105,5 miljoniem 2017. gadā, kas veido 36 % samazinājumu. Tomēr papildus izmaksu optimizācijas pasākumiem (piemēram, Frankfurtes filiāles un *IK* pārstāvniecību slēgšana Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs; sinerģija, ko veido *ÖVAG* un *IK* apvienošana; personāla skaita, telpu aizņemšanas un konsultantu

([29]) Šajā skaitlī ietverta aktīvu galvojuma beigu termiņa 2015. gadā ietekme un līdzdalības sertifikātu atpirkšana EUR 300 miljonu vērtībā.

izdevumu samazināšana; IT infrastruktūras nodošana ārpakalpojumā) tas ietver ietekmi, ko rada darbību atsavināšana un samazināšana blakusdarbības segmentā. Tādēļ banka iesniedza informāciju arī par paredzamajiem izmaksu samazināšanas pasākumu rezultātiem pamatdarbības segmentā. Šajā segmentā izmaksu optimizācijas rezultātā ikgadējām maksām pārstrukturēšanas periodā vajadzētu samazināties par EUR 15 miljoniem, kas veido aptuveni 12 % no kopējām izmaksām 2012. gadā.

Līdzdalības sertifikātu atpirkšana 2017./2018. gadā

(61) Līdzdalības sertifikāti, ko Austrija piešķīra 2009. gadā, kapitāla samazināšanas ietvaros 2012. gadā tika samazināti līdz EUR 300 miljoniem. Banka plāno atpirkt 50 % no šī daudzuma 2017. gadā un atlikušos 50 % —2018. gada sākumā. Ja izrādīsies nepieciešams, *Volksbanken* nodrošinās *ÖVAG* ar nepieciešamajiem līdzekļiem atpirkšanas veikšanai.

3. OFICIĀLĀS IZMEKLĒŠANAS PROCEDŪRAS UZSĀKŠANAS PAMATOJUMS

(62) Komisija atgādina, ka tā oficiālās izmeklēšanas procedūru par *ÖVAG* izsniegtā pārstrukturēšanas atbalsta saderību ar iekšējo tirgu uzsāka atbilstīgi Līguma 108. panta 2. punktam, jo, pamatojoties uz sākotnējo pārstrukturēšanas plānu, tai radās nopietnas šaubas, vai *ÖVAG* spēs atjaunot ilgtermiņa dzīvotspēju ([30]). Komisija arī izteica šaubas, vai tiek nodrošināts pienācīgs izmaksu sloga sadalījums un tiek pietiekami novērsts konkurences kropļojums ([31]).

4. AUSTRIJAS PIEZĪMES

(63) Austrija uzsver, ka *ÖVAG* ir sistēmiski nozīmīga banka, kuras maksātnespēja būtu īpaši negatīvi ietekmējusi Austrijas banku sistēmu un Austrijas reālo ekonomiku. Šo novērtējumu apstiprina Austrijas centrālās bankas *Österreichische Nationalbank* vēstule.

(64) Austrija nenoliedz 2.2. sadaļā raksturoto pasākumu atbalsta raksturu.

(65) Austrija norāda, ka 2.2.1. sadaļā raksturotie pasākumi tika piešķirti atbilstīgi Austrijas banku atbalsta shēmai. Tā joprojām uzskata, ka *ÖVAG* rekapitalizācijas brīdī nebija grūtībās nonākusi banka Rekapitalizācijas paziņojuma nozīmē. Tomēr Austrija ir piekritusi iesniegt bankas pārstrukturēšanas plānu.

([30]) Lēmuma par procedūras uzsākšanu 58.–62. apsvērums.
([31]) Lēmuma par procedūras uzsākšanu 65.–69, 73. un 74. apsvērums.

(66) Turklāt Austrija neapstrīd, ka otrais rekapitalizācijas pasākums, par kuru vienošanās tika panākta 2012. gada 27. februārī, un aktīvu galvojums (turpmāk tekstā „2012. gada pasākumi") ir valsts atbalsts Līguma 107. panta 1. punkta nozīmē. Tomēr tā uzskata, ka tie ir saderīgi ar iekšējo tirgu atbilstīgi Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktam, jo tie ir nepieciešami, lai novērstu nopietnus traucējumus dalībvalsts tautsaimniecībā, un ir atbilstīgi attiecīgajiem Komisijas paziņojumiem.

(67) Konkrēti Austrija iesniedza informāciju un salīdzinošus tirgus datus, uz kuru pamata tā apgalvo, ka 2012. gada pasākumi atbilst Rekapitalizācijas paziņojuma prasībām un Komisijas paziņojumam par valsts atbalsta noteikumu piemērošanu no 2012. gada 1. janvāra atbalsta pasākumiem banku labā saistībā ar finanšu krīzi ([32]) (turpmāk tekstā „2011. gada Paziņojums par termiņa pagarinājumu").

(68) Attiecībā uz 2012. gada rekapitalizācijas pasākumu *ÖVAG* uzņēmuma vērtība (nekotēta banka) līdz 2012. gada rekapitalizācijai tika novērtēta, par pamatu ņemot piemērotu uz tirgu balstītu novērtēšanas pieeju, t. i., līdzīgu uzņēmumu pašu kapitāls uz vienu akciju (P/B). Par pamatu ņemot pieejamus tirgus datus piemērotai līdzīgu uzņēmumu grupai ([33]), Austrija noteica P/B daudzkāršojošu pieeju, tādējādi uzņēmuma vērtība svārstās robežās no EUR [270–300] miljoniem līdz EUR [320–360] miljoniem. Pēc tam, kad ņemta vērā *Volksbanken* veiktā rekapitalizācija, uzņēmuma vērtība būtu robežās no EUR [500–530] miljoniem līdz EUR [550–580] miljoniem, un tādējādi akcijas cena būs EUR [3–4]. Tā kā Austrija parakstīja akcijas par cenu EUR 2,2, piemērotais diskonts ir robežās no [35 % līdz 45 %]. Austrija uzskata, ka šī diskonta piemērošana ir pienācīga atbilsme prasībām, kas ietvertas 2011. gada Paziņojuma par termiņa pagarinājumu 8. punktā, ka valsts kapitāla iepludināšana būtu jāparaksta, nosakot pietiekamu vērtības samazināšanas diskonta likmi.

(69) Attiecībā uz aktīvu galvojumu Austrija apgalvo, ka tas ir pasākums, kura vienīgais mērķis ir palielināt *ÖVAG* kapitālu par EUR 100 miljoniem. Tā kā tas ir salīdzināms ar rekapitalizāciju un tiek atlīdzināts ar likmi 10 % gadā, tas ir atbilstīgs Rekapitalizācijas paziņojumam.

(70) Austrija uzskata, ka pārstrukturēšanas plāns nodrošina, ka tiek atjaunota *ÖVAG* ilgtermiņa dzīvotspēja, ka *ÖVAG* nodrošina pietiekamu pašu ieguldījumu pārstrukturēšanas izmaksās un konkurences kropļojumi tiek ierobežoti ar būtiskiem strukturāliem un rīcības pasākumiem.

([32]) OV C 356, 6.12.2011., 7. lpp.
([33]) Līdzīgu uzņēmumu grupas izvēles pamatā bija objektīvi kritēriji, piemēram, salīdzināmu produktu klāsts un darbības ģeogrāfiskais tvērums.

(71) Austrija ir uzņēmusies vairākas saistības, kas ir izklāstītas pielikumā un veido šī lēmuma neatņemamu sastāvdaļu. Lai nodrošinātu saistību izpildi, tiks iecelts pārraudzības pilnvarnieks. Pārraudzības pilnvarnieks savu darbību īstenos visa pārstrukturēšanas perioda garumā, kas ilgs līdz 2017. gadam. Saistības ietver vairākus *ÖVAG* rīcības ierobežojumus, piemēram, aizliegumu rīkoties ar dividendēm un kuponiem ([34]), aizliegumu izmantot reklāmas nolūkiem valsts atbalsta saņemšanas faktu, un dominējošās cenas aizliegumu tiešsaistes platformā „*Livebank*" ([35]), uzņēmumu iegādes aizliegumu ([36]), un saistības izvērtēt valdes locekļu atalgojumu ar mērķi radīt stimulējošu struktūru ilgtspējīgai attīstībai ([37]). Turklāt saistības ietver arī pienākumu pārdot *VBLI* līdz [2013.–2017.] gadam, *VBRO* un bankas darbības Maltā līdz [2013.–2017.] gadam un dalību *RZB* līdz [2013.–2017.] gadam ([38]).

5. PASĀKUMA NOVĒRTĒJUMS

5.1. Atbalsta esamība un summa

(72) Saskaņā ar Līguma 107. panta 1. punktu ar iekšējo tirgu nav saderīgs nekāds atbalsts, ko piešķir dalībvalstis vai ko jebkādā citā veidā piešķir no valsts līdzekļiem un kas rada vai draud radīt konkurences izkropļojumus, dodot priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai konkrētu preču ražošanai, ciktāl tāds atbalsts iespaido tirdzniecību starp dalībvalstīm.

(73) Lai pasākumu atzītu par valsts atbalstu, ir jāizpilda šādi nosacījumi: tam jābūt dalībvalsts finansētam vai finansētam no valsts līdzekļiem; tam jāpiešķir priekšrocība, kas dod priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai konkrētu preču ražošanai; pasākumam jākropļo konkurence vai jārada draudi kropļot konkurenci; un pasākumam jāvar ietekmēt tirdzniecību starp dalībvalstīm.

(74) Komisija atgādina, ka jau lēmumos par Austrijas banku atbalsta shēmu tā ir norādījusi, ka likviditātes galvojumi un kapitāla iepludināšana atbilstīgi shēmai 2009. gadā veido atbalstu. Šo apgalvojumu Austrija neapstrīd.

(75) Turklāt attiecībā uz 2012. gada 27. februārī piešķirtajiem atbalsta pasākumiem Komisija uzskata, ka 73. apsvērumā uzskaitītie nosacījumi tiek izpildīti arī attiecībā uz rekapitalizāciju EUR 250 miljonu apmērā un aktīvu galvojumu EUR 100 miljonu apmērā.

([34]) Skatīt pielikuma 8.2. un 8.3. punktu.
([35]) Skatīt pielikuma 8.5. un 8.4. punktu.
([36]) Skatīt pielikuma 8.1. punktu.
([37]) Skatīt pielikuma 8.6. punktu.
([38]) Skatīt pielikuma 6.1.–6.4. punktu.

(76) Austrija ir piešķīrusi 2012. gada pasākumus, tādēļ tie ir tieši saistīti ar valsti. Tādējādi Komisija secina, ka to izcelsme ir valsts līdzekļi.

(77) 2012. gada pasākumi ļauj *ÖVAG* iegādāties kapitālu (un patiesi aktīvu galvojums faktiski nodrošina bankai kapitālu) finanšu un ekonomiskās krīzes situācijā, kad tā nebūtu varējusi atrast šādu kapitālu ar tādiem pašiem nosacījumiem tirgū. Komisija norāda, ka *ÖVAG* mazākuma akcionāri (*ERGO* grupa, *RZB* un *DZ Bank*) nolēma nepiedalīties *ÖVAG* rekapitalizācijā. *Volksbanken* piedalījās kapitāla palielināšanā. Tomēr kā esošie lielākie akcionāri un pieņemot, ka tie ir komerciāli ciešāk saistīti ar *ÖVAG*, tie iegulda līdzekļus no valsts apsvērumiem atšķirīgu ekonomisko apsvērumu dēļ. Patiesi, *ÖVAG* maksātnespēja nopietni ietekmētu *Volksbanken*, iespējams, ka tiktu apdraudēta pašu izdzīvošana. Tāpēc bankas piedalījās *ÖVAG* glābšanā, lai nodrošinātu pašas savu komerciālo nākotni. Tādēļ uzskatāms, ka 2012. gada pasākumi rada priekšrocību *ÖVAG*. Bez tam šī priekšrocība ir selektīva, jo no tās iegūst tikai viena banka.

(78) Ņemot vērā, ka *ÖVAG* darbojas finanšu sektorā, kurā noris intensīva starptautiskā konkurence, ikviena priekšrocība, ko banka saņem no valsts līdzekļiem, spēj ietekmēt Savienības iekšējo tirdzniecību un kropļot konkurenci. Tādēļ pasākumi veido valsts atbalstu Līguma 107. panta 1. punkta nozīmē. Šo apgalvojumu Austrija neapstrīd.

(79) *ÖVAG* 2009. un 2012. gadā īstenoja kapitāla pasākumus EUR 1,350 miljonu apmērā, un tas atbilst 3,8 % bankas riska svērto aktīvu 2008. gada beigās (EUR 35,2 miljardi). Bez tam Austrija nodrošināja bankai galvojumus EUR 3,0 miljardu apmērā.

5.2. Saderīguma novērtējuma juridiskais pamats

(80) Atbilstīgi Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktam var secināt, ka atbalsts ir saderīgs ar iekšējo tirgu, ja tā mērķis ir „novērst nopietnus traucējumus kādas dalībvalsts tautsaimniecībā". Komisija ir atzinusi, ka globālā finanšu krīze var radīt nopietnus traucējumus dalībvalsts tautsaimniecībā un ka minēto traucējumu novēršanai var izmantot banku atbalsta pasākumus. Šo izvērtējumu Komisija ir apstiprinājusi Rekapitalizācijas paziņojumā un Komisijas paziņojumā „Finanšu iestāžu rekapitalizācija pašreizējās finanšu krīzes apstākļos — atbalsta ierobežošana līdz nepieciešamajam minimumam un aizsardzības līdzekļi pret pārmērīgiem konkurences kropļojumiem ([39]) (turpmāk tekstā „Pārstrukturēšanas paziņojums"). Komisija joprojām uzskata, ka prasības par to, ka valsts

([39]) OV C 195, 19.8.2009., 9. lpp.

atbalsts ir jāapstiprina atbilstīgi Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktam, ir izpildītas, ņemot vērā, ka stress finanšu tirgos ir parādījies no jauna. Komisija apstiprināja šo viedokli, 2011. gada decembrī pieņemot Paziņojumu par termiņa pagarinājumu, ar ko pagarina valsts atbalsta noteikumu piemērojamību atbalsta pasākumiem banku labā saistībā ar finanšu krīzi.

(81) Attiecībā uz Austrijas ekonomiku Komisija savā Austrijas shēmas ([40]) apstiprinājumā un Austrijas piešķirto valsts atbalsta pasākumu atsevišķām bankām apstiprinājumā ([41]) atzina, ka pastāv nopietna traucējuma draudi Austrijas ekonomikā un ka valsts atbalsts bankām ir piemērots līdzeklis šī traucējuma novēršanai. Tādējādi par atbalsta pasākumu izvērtēšanas juridisko pamatu jāņem Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunkts ([42]).

(82) Rekapitalizācijas pasākumu saderība, jo īpaši attiecībā uz to atlīdzināšanu, vispirms ir jānovērtē, par pamatu ņemot Rekapitalizācijas paziņojumu un 2011. gada Paziņojumu par termiņa pagarinājumu.

5.3. **Atbilstība Rekapitalizācijas paziņojumam un 2011. gada Paziņojumam par termiņa pagarinājumu**

(83) Attiecībā uz 2009. gadā piešķirtajiem līdzdalības sertifikātiem var norādīt, ka tie tika piešķirti atbilstīgi apstiprinātajai Austrijas banku atbalsta shēmai attiecībā uz šāda veida instrumentiem. Bez tam Komisija norāda, ka tas pats attiecas uz tajā laikā piešķirto refinansēšanas galvojumu ([43]).

(84) Attiecībā uz kapitāla iepludināšanu 2012. gadā saskaņā ar Rekapitalizācijas paziņojuma pielikumu un 2011. gada Paziņojumu par termiņa pagarinājumu, ja nav pieejama tirgus cena, kapitāla palielinājums nekotētām bankām (tādām kā *ÖVAG*) ir jāvērtē, par pamatu ņemot uz tirgu balstītu novērtēšanas pieeju (tostarp pieeju, kurā izmanto līdzīgu uzņēmumu P/E attiecību, vai citas vispārīgi pieņemtas novērtēšanas metodes).

(85) Komisija norāda, ka Austrija iesniedza aprēķinus, kuru pamatā, nosakot *ÖVAG* vērtību pirms 2012. gada rekapitalizācijas, bija P/B (pašu kapitāls uz vienu akciju) pieeja. 2011. gada Paziņojumā par termiņa pagarinājumu skaidri minēta tikai pieeja „peļņa uz vienu akciju", bet tajā ir arī atsauce uz citām vispārēji pieņemtām vērtēšanas metodēm. Komisija uzskata, ka izvēle piemērot P/B (pašu kapitāls uz vienu akciju) pieeju konkrētajā gadījumā ir attaisnojama. Pirmkārt, P/B pieeja arī ir vispāratzīta uz tirgu balstīta novērtēšanas pieeja. Otrkārt, ņemot vērā *ÖVAG* finanšu rādītāju agrāko svārstīgumu, bankas vērtības noteikšana, balstoties uz stabilāku pamatu, šķiet pareizā pieeja.

(86) Komisija ir kritiski izvērtējusi Austrijas izvēlēto līdzīgo uzņēmumu grupu un noteikto P/B rādītāju daudziem līdzīgiem uzņēmumiem un uzskata to par saprātīgu.

(87) Tālāk, pieņemot zemāko uzņēmuma vērtības diapazonu (EUR [270–300] miljoni), Komisija analizēja, vai *ÖVAG* akcionāri rekapitalizācijas procesa gaitā iegādājās atbilstošu daļu bankas akciju. Komisija uzskatīja, ka, ja var secināt, ka valsts, kas veicināja bankas rekapitalizāciju, iegādājās atbilstošu daļu bankas, pat tikai pieņemot zemāko uzņēmuma vērtību, var secināt, ka pasākumi atbilst Komisijas prasībām, pat ja uzņēmuma vērtība faktiski ir augstāka nekā zemākā vērtība šajā diapazonā. Pirms šī novērtējuma izdarīšanas ir jāņem vērā, ka jaunais kapitāla nodrošinātājs saņems pietiekamu diskontu.

(88) Faktiski atbilstīgi 2011. gada Paziņojuma par termiņa pagarinājumu 8. un 9. punktam kapitāla iepludināšana būtu jāparaksta, nosakot pietiekamu diskonta likmi akcijas cenai pēc pielāgošanas vērtības samazināšanās efektam, ko var skaitliski izteikt, izmantojot vispārīgi pieņemtu tirgus paņēmienu (*TERP* ([44])) Šī pieeja tiek piemērota 2012. gada rekapitalizācijas pasākumam.

(89) Jaunākajā lēmumu pieņemšanas praksē ([45]) Komisija kā pieņemamu ir pieņēmusi diskonta likmi, kas ir vismaz 25 %. Šis līmenis ir jākoriģē, ņemot vērā kapitāla stiprināšanas pasākumus saistībā ar bankas esošo kapitālu. Šajā saistībā Komisija norāda, ka valsts ir parakstījusi kapitālu ar diskonta likmi [no 35 % līdz 45 %] ([46]).

([40]) Komisijas 2008. gada 9. decembra lēmums valsts atbalsta lietā N 557/2008 — *Maßnahmen nach dem Finanzmarktstabilitäts- und dem Interbankmarktstärkungsgesetz für Kreditinstitute und Versicherungsunternehmen in Österreich*, OV C 3, 8.1.2009., 2. lpp., kas pagarināts ar Komisijas 2009. gada 30. jūnija lēmumu N 352/2009 (OV C 172, 24.7.2009., 4. lpp.), turpmāk pagarināts ar Komisijas 2009. gada 17. decembra lēmumu N 663/2009 (OV C 28, 4.2.2010., 6. lpp.), turpmāk pagarināts ar Komisijas 2010. gada 25. jūnija lēmumu N 241/2010 (OV C 250, 17.9.2010., 4. lpp.) un turpmāk pagarināts ar Komisijas 2010. gada 16. decembra lēmumu SA.32018 (OV C 20, 21.1.2011., 3. lpp.).

([41]) Skatīt atsevišķi no lēmumiem par Austrijas banku atbalsta shēmu. Komisijas lēmums valsts atbalsta lietā N 698/2009, *Hypo Group Alpe Adria*, OV C 85, 31.3.2010., 21. lpp.; Komisijas lēmums valsts atbalsta lietā N 261/2010, Otrais pārstrukturēšanas atbalsts BAWAG, OV C 250, 17.9.2010., 5. lpp.; un Komisijas lēmums valsts atbalsta lietā SA.32745, *Kommunalkredit Austria AG* pārstrukturēšana, OV C 239, 17.8.2011., 2. lpp.

([42]) Tāpat var norādīt, ka Austrija piešķīra atbalstu *ÖVAG* atbilstīgi Austrijas banku glābšanas shēmai, kuru Komisija ir apstiprinājusi, par pamatu ņemot Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktu.

([43]) Skatīt šī lēmuma 2. un 3. zemsvītras piezīmi.

([44]) Teorētiskā akcijas vērtība pirms tiesību izmantošanas.

([45]) Komisijas 2012. gada 30. maija lēmums valsts atbalsta lietā SA.34055, Jaunā rekapitalizācijas shēma kredītiestādēm Portugālē, vēl nav publicēts.

([46]) Tā kā tika piemērota *TERP* metodika, šim diskontam jau ņemts vērā vērtības samazināšanās efekts.

(90) Ņemot par pamatu bankas vērtības novērtēšanas diapazonu, Komisija ir aprēķinājusi *ÖVAG* teorētisko akcionāru struktūru pēc 2012. gada rekapitalizācijas pasākuma un salīdzinājusi to ar bankas faktisko akcionāru struktūru, kāda tā ir šī pasākuma īstenošanas rezultātā. Komisija secina, ka *ÖVAG* jaunā akcionāru struktūra ([47]) atbilstoši tam, kā vienojušies akcionāri, dod valstij, kura devusi visvairāk bankas rekapitalizācijai, nedaudz lielāku akciju īpatsvaru nekā Komisijas noteiktais, kas ir nepieciešams, lai tiktu izpildīti valsts atbalsta noteikumi. Tādējādi Komisija secina, ka *ÖVAG* 2012. gada rekapitalizācija atbilst Rekapitalizācijas paziņojumam un 2011. gada Paziņojumam par termiņa pagarinājumu.

(91) Attiecībā uz aktīvu galvojuma saderību Komisija norāda, ka pasākums ļauj *ÖVAG* apvērst jau izveidotos uzkrājumus nedrošiem parādiem. Faktiski pasākums ļauj palielināt kapitāla bāzi. Tomēr atšķirībā no tipiska samazinātas vērtības aktīvu pasākuma tas neietekmē bankas riska svērtos aktīvus galvojuma struktūras dēļ, kuras nolūks ir samazināt tikai bankas uzkrājumus nedrošiem parādiem. Bez tam aktīvu galvojums sedz pirmo zaudējumu un tādējādi atšķiras no samazinātas vērtības aktīvu standarta pasākuma. Bez tam jebkura izmantotā summa ir jāatmaksā valstij. Tādējādi atbilstoši tam, kā ir izveidots galvojums, pasākuma efekts ir uz laiku palielināt un aizsargāt *ÖVAG* kapitāla bāzi, un tādēļ tas ir kā kapitāla iepludināšana *ÖVAG* un tā arī ir vērtējams. Šo iemeslu dēļ Komisija secina, ka pasākums atgādina kapitāla iepludināšanu.

(92) *ÖVAG* ir saņēmusi aktīvu galvojumu EUR 100 miljonu apmērā, un tas tiks kompensēts ar likmi 10 % gadā no kopējās piešķirtās un neizmantotās summas (no kuras atņemtas atsauktās summas) laikposmā no 2012. gada 30. septembra līdz 2016. gada 1. janvārim. Izmantotajām summām šī atlīdzība tiks aizstāta ar maksu 10 % gadā, kura tiks maksāta no brīža, kad summas tikušas izmantotas, līdz brīdim, kad šīs summas tiks pilnībā atmaksātas valstij. Šī atlīdzības likme ir saistīta ar to, vai banka darbojas ar peļņu un nodrošina atbilstību *CET1* rādītājam, kas ir 10 %, un tā nav kumulatīva. Komisija norāda, ka gan atlīdzības likmes struktūra, gan līmenis atbilst atlīdzībai, ko parasti saskaņā ar Rekapitalizācijas paziņojumu pieprasa par kapitāla iepludināšanu grūtībās nonākušā bankā. Atlīdzības likmes līmenis atbilst arī 29. punktam Austrijas shēmā par ārkārtas atbalsta pasākumiem grūtībās nonākušām bankām ([48]).

5.4. **Atbilstība Pārstrukturēšanas paziņojumam**

(93) Visi pasākumi, kas identificēti kā valsts atbalsts, ir īstenoti *ÖVAG* pārstrukturēšanas kontekstā. Pārstrukturēšanas paziņojumā paredzēti noteikumi, ko piemēro finanšu iestāžu pārstrukturēšanas atbalsta piešķiršanai pašreizējā krīzes situācijā. Saskaņā ar Pārstrukturēšanas paziņojumu, lai finanšu iestādes pārstrukturēšanu pašreizējā finanšu krīzes situācijā varētu uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu, pamatojoties uz Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktu, tai jānodrošina bankas dzīvotspējas atjaunošana, jāietver pietiekams pašu ieguldījums un izmaksu sloga sadale un jāparedz pietiekami pasākumi konkurences kropļojuma ierobežošanai.

5.4.1. *Dzīvotspēja*

(94) Pārstrukturēšanas plānam jānodrošina, ka, pienācīgi to īstenojot, finanšu iestāde spēj atjaunot ilgtermiņa dzīvotspēju (Pārstrukturēšanas paziņojuma 2. sadaļa).

(95) Saskaņā ar Pārstrukturēšanas paziņojumu bankas ilgtermiņa dzīvotspēja ir sasniegta, ja tā pati saviem spēkiem spēj konkurēt kapitāla tirgū atbilstīgi attiecīgajām regulējuma prasībām. Tai jāspēj segt visas savas izmaksas un, ievērojot bankas riska profilu, gūt atbilstīgu peļņu no pašu kapitāla. Pārstrukturēšanas plānā jānorāda bankas grūtību iemesli un tās trūkumi, kā arī jāizklāsta, kā pārstrukturēšana risina šīs problēmas. Jo īpaši, veiksmīga pārstrukturēšana nozīmē atteikšanos no visām darbības jomām, kas vidējā termiņā turpinātu nest strukturālus zaudējumus.

(96) Saskaņā ar Pārstrukturēšanas paziņojuma 9.–11. punktu Austrija iesniedza visaptverošu un plašu pārstrukturēšanas plānu, kurā sniegta sīki izstrādāta informācija par darbības modeli. Plānā norādīti arī bankas grūtību iemesli.

(97) Attiecībā uz darbības modeli *ÖVAG* ierobežos darbības apjomu un darbosies tikai kā vietējo un reģionālo *Volksbanken* centrālā iestāde. Tā sniegs likviditātes pārvaldības pakalpojumus un starpniecības pakalpojumus asociētajām *Volksbanken*, lai nodrošinātu tām piekļuvi kapitāla tirgiem attiecībā uz produktiem, kuri ir ārpus *Volksbanken* jaudas vai zinātības, un sniegs dalītos uzskaites pakalpojumus, piemēram, atbilstības, tirgvedības vai IT pakalpojumus. Tādējādi *ÖVAG* koncentrēsies uz likumā noteiktajām darbībām un izmantos pamata kompetences, un atteiksies no tām darbības jomām, kas ir radījušas tās finanšu grūtības vai kas nav tās jaunizveidotā darbības modeļa darbības jomā. Proti, *ÖVAG* izbeidz darbību nekustamo īpašumu jomā un daļu tā korporatīvā finansējuma un ieguldījumu portfeļus, kuri nav nepieciešami tai centrālās

([47]) Skatīt 23. apsvērumu.
([48]) Skatīt arī 2. un 3. zemsvītras piezīmi.

iestādes funkciju veikšanai, un likvidē visus blakusdarbības meitasuzņēmumus. Komisija uzskata, ka bankas jaunais darbības modelis ir piemērots, lai nodrošinātu tās ilgtermiņa dzīvotspēju un ilgtspēju.

(98) *ÖVAG* grūtības galvenokārt ir saistāmas ar šādiem faktoriem: darbība Centrāleiropas un Austrumeiropas tirgos, kur tai pieder maza apjoma bankas darījumu meitasuzņēmumi, kas apvienoti grupā *VBI*; tās iesaistīšanās publiskā finansējuma un infrastruktūras finansēšanā; nekustamā īpašuma darbības un tās korporatīvā portfeļa daļas, ieguldījumu portfelis, tās paļaušanās uz liela apjoma darījumu finansējumu.

(99) Komisija kā pozitīvu aspektu min to, ka *ÖVAG* 2011. gadā jau ir pārdevusi visus (izņemot vienu, t. i., *VBRO*) *VBI* meitasuzņēmumus. Komisija atgādina, ka, ņemot vērā neveiksmīgo mēģinājumu atsavināt *VBRO* un zaudējumu apjomu, ko tā radīja 2011. gadā, Komisija lēmumā par procedūras uzsākšanu izteica šaubas, vai sākotnējais pārstrukturēšanas plāns ļaus bankai atrisināt tās problēmas. Komisija norāda, ka jaunajā pārstrukturēšanas plānā norādīti *VBRO* problēmu cēloņi un problēmas tiek risinātas, pārstrukturējot *VBRO* tā, lai meitasuzņēmums nākotnē negatīvi neietekmētu *ÖVAG* rentabilitāti un lai palielinātu tā pievilcību potenciālo ieguldītāju acīs ([49]). Komisija norāda, ka šajā saistībā saskaņā ar pārstrukturēšanas plānu *VBRO* nākamajos gados tiek paredzēti pozitīvi finanšu rezultāti. Bez tam *ÖVAG* ir samazinājusi *VBRO* vērtību bilancē līdz EUR [0–50], lai veicinātu pārdošanas procesu. Tādējādi bankai vairs nedraud iespējami zaudējumi, ja *VBRO* nebūtu iespējams pārdot par augstu cenu. *ÖVAG* un Austrija ir apņēmušās nodrošināt, ka gadījumā, ja *VBRO* nebūs pārdota līdz [2013.–2017.] gada beigām, tā neveiks jaunas darbības un tiks likvidēta atbilstīgi attiecīgajam tiesiskajam regulējumam. (Vai arī *VBRO* daļas var tikt pārdotas līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim un tikai atlikušie portfeļi tiek likvidēti atbilstīgi attiecīgajam tiesiskajam regulējumam.) Tādējādi Komisija ir saņēmusi atkārtotu apstiprinājumu tam, ka riski, ko rada *VBRO*, jau ir samazināti un tiks novērsti pārredzamā laikposmā. Šajā saistībā Komisija norāda, ka *VBRO* ir samazināts filiāļu un darbinieku skaits, kā arī tās kreditēšanas darbības.

(100) Attiecībā uz *ÖVAG* darbību nekustamā īpašuma un publiskā finansējuma un infrastruktūras finansēšanas jomā Komisija norāda, ka attiecīgie meitasuzņēmumi (*KA*, *Europolis*) ir pārdoti un zaudējumus no šiem ieguldījumiem *ÖVAG* ir uzrādījusi savā bilancē. Darbības ar nekustamo īpašumu, kas atlikušas *ÖVAG*, ir pārceltas uz blakusdarbības portfeli un tiek samazinātas.

([49]) Skatīt 44. apsvērumu.

(101) Pilnīga 99. un 100. apsvērumā minēto darbību pārtraukšana ir nepieciešams un pienācīgs pasākums, lai kliedētu Komisijas šaubas, jo atsavināšana novērš jebkādus nākotnes zaudējumus vai risku, ko varētu radīt šie meitasuzņēmumi. Bez tam pasākumi atbrīvo pārvaldības jaudu, kuru var izmantot bankas pamatdarbības darījumos.

(102) Attiecībā uz korporatīvo darījumu finansēšanas un ieguldījumu portfeļu daļām, kuras iepriekš ir radījušas zaudējumus, Komisija norāda, ka banka atzīst nepieciešamos zaudējumus savā bilancē. Turklāt kredītriska mijmaiņas darījumu ([50]) risks ir novērsts vai ierobežots. Visbeidzot šīs darbības, kuras nav nepieciešamas *ÖVAG*, lai īstenotu savu centrālās iestādes lomu, ir iedalītas blakusdarbības portfelī un tiek samazinātas.

(103) Attiecībā uz to, ka *ÖVAG* agrāk bija atkarīga no nenodrošināto liela apjoma bankas darījumu finansējuma, Komisija norāda, ka *ÖVAG* un tās lielākie īpašnieki īsteno pasākumus, kuri nodrošinās bankai komfortablu likviditātes pozīciju. Konkrēti, likviditātes kopuma izveidošanai ar reģionālajām *Volksbanken* un to meitasuzņēmumu atsavināšanai, kuri lielā mērā bija atkarīgi no *ÖVAG* refinansēšanas, vajadzētu atvieglot bankas nepieciešamību pēc finansējuma par EUR 6,2 miljardiem. Turklāt ar *Livebank* iegādi *ÖVAG* ieguva piekļuvi maza apjoma darījumu finansējumam, kas šobrīd veido EUR 470 miljonus, tādējādi ievērojami samazinot agrāko atkarību starpbanku finansējuma. Ņemot par pamatu informāciju, kas tika sniegta jaunā pārstrukturēšanas plāna kontekstā, Komisija uzskata, ka *ÖVAG* spēj nodrošināt komfortablu finansēšanas pozīciju, lai gan tuvojas apmaksas termiņš atlikušajam valsts galvotajam parādam EUR 1 miljarda apmērā.

(104) Saskaņā ar Pārstrukturēšanas paziņojuma 13. punktu bankai jāspēj ģenerēt atbilstošu pašu kapitāla peļņu, tajā pašā laikā sedzot visas normālas darbības izmaksas un izpildot attiecīgās regulējuma prasības. Komisija uzskata, ka šis nosacījums ir izpildīts, kā jau izklāstīts 105.–107. apsvērumā.

(105) Pirmkārt, *ÖVAG* iesniedza finanšu aplēses 2012.–2017. gadam, norādot informāciju par bankas ieņēmumiem, izmaksām, uzkrājumu apjomu riskam, peļņu un kapitāla pozīciju. Komisija secina, ka iesniegto pamatscenārija

([50]) Kredītriska mijmaiņas darījumi

aplēšu pamatā ir saprātīgi makroekonomikas pieņēmumi. Banka plāno darboties ar peļņu (izņemot 2014. gadu ([51])) un turpināt uzlabot gada rezultātus visā pārstrukturēšanas periodā. Turklāt 2017. gadā *ROE* sasniegs 8,0 % līmeni, kas šķiet pienācīgs atlīdzības līmenis bankai ar tādu riska profilu, kāds ir *ÖVAG*. Bankas kapitāla rādītāji saglabājas virs regulējumā noteiktā minimuma visā pārstrukturēšanas periodā, tostarp *CET1* rādītājs uzlabojas no [9–10] % 2012. gadā uz [12–13] % ([52]) 2017. gadā.

(106) Otrkārt, jaunais pārstrukturēšanas plāns rāda, ka *ÖVAG* spēj izturēt stresa scenāriju. Stresa scenārija pieņēmumi ir novērtēti kā saprātīgi. Tā kā stresa scenārijs rāda, ka *ÖVAG* pārsniegs regulējumā noteiktās kapitāla prasības, var uzskatīt, ka banka atbilst Pārstrukturēšanas paziņojuma 13. punkta prasībām.

(107) Visbeidzot *ÖVAG* iekšēji samazinās blakusdarbības segmentu, to juridiski nenodalot. Šajā saistībā Komisija norāda, ka *ÖVAG* ir pasūtījusi simulācijas, lai noteiktu iespējamo blakusdarbības segmenta radīto maksimālo risku ietekmi uz kapitāla pozīciju. Eksperta sagatavotā jutīguma analīze ([53]) apliecina *ÖVAG* spēju pārciest nelabvēlīgu tās blakusdarbības portfeļa attīstību, tādējādi *ÖVAG* bilances samazināšana nemazinās bankas ilgtermiņa dzīvotspēju.

(108) *ÖVAG* iesniedza arī stratēģiju par daļēju valsts kapitāla izeju, ko veido aktīvu galvojuma termiņa beigas 2015. gadā un valsts līdzdalības sertifikātu atpirkšana EUR 150 miljonu apmērā 2017. gadā un atlikušā laidiena atpirkšana EUR 150 miljonu apmērā uzreiz pēc 2017. gada 31. decembra. Tādējādi *ÖVAG* pārstrukturēšanas periodā nesadalīs peļņu, lai veidotu savu kapitāla pozīciju. Šī kapitāla veidošana ļaus bankai tikt galā ar aktīvu garantijas izbeigšanu 2015. gadā un atpirkt valsts līdzdalības sertifikātus atbilstīgi paredzētajam laika grafikam, izmantojot pašas kapitālu un izpildot regulējumā noteiktās kapitāla prasības. Komisija norāda, ka saistībā ar pamatscenārija finanšu aplēsēm banka iesniedza informāciju par tās kapitāla pozīciju līdz 2018. gadam ([54]), parādot, ka izejas stratēģijas īstenošanas rezultātā *CET1* un pašu kapitāla rādītājs būs attiecīgi [12–13] % un [14–15] %. Komisija atzinīgi vērtē asociēto *Volksbanken* apņemšanos atbalstīt *ÖVAG* izejas stratēģijas īstenošanā attiecībā uz valsts līdzdalības sertifikātiem ([55]). Saskaņā ar bankas iesniegto jutīguma analīzi, ja *ÖVAG* blakusdarbības segments piedzīvotu negatīvu attīstību, saistītajām *Volksbanken* būtu pietiekami pašu līdzekļi, lai ļautu *ÖVAG* atpirkt valsts līdzdalība sertifikātus un joprojām izpildītu regulējuma prasības. Komisija uzskata, ka izejas stratēģija kopā ar pienācīgu *ROE*, kas tiks sasniegta pārstrukturēšanas perioda beigās, nodrošinās, ka *ÖVAG* saņemtais valsts atbalsts tiek izbeigts, izmantojot atmaksāšanu, termiņa izbeigšanu vai kompensēšanu ar tirgus nosacījumiem.

(109) Līdz ar to Komisija uzskata, ka Austrijas iesniegtais jaunais *ÖVAG* pārstrukturēšanas plāns atbilst Pārstrukturēšanas paziņojuma prasībām attiecībā uz ilgtermiņa dzīvotspējas atjaunošanu un tādējādi kliedē šaubas, kas tika izteiktas šajā saistībā lēmumā par procedūras uzsākšanu.

5.4.2. *Pašu ieguldījums un izmaksu sloga sadalījums*

(110) Kā norādīts Pārstrukturēšanas paziņojumā, bankām un to akcionāriem jādod pēc iespējas lielāks ieguldījums banku pārstrukturēšanā, lai līdz minimumam samazinātu atbalstu. Tādējādi bankām jāizmanto pašu līdzekļi pārstrukturēšanas finansēšanai, piemēram, pārdodot aktīvus, bet akcionāriem pēc iespējas jāpārņem bankas zaudējumi. Pasākumi, kurus apņēmusies veikt *ÖVAG*, nodrošina, ka tiek izmantoti pašu resursi un ka sākotnējie akcionāri un privātie hibrīdkapitāla ieguldītāji dod savu ieguldījumu pārstrukturēšanā.

(111) Jaunais pārstrukturēšanas plāns neietver elementus, kuri norādītu uz to, ka atbalsts pārsniedz līdzekļus, kas nepieciešami, lai segtu izmaksas dzīvotspējas atjaunošanai. Saņemtais atbalsts ir nepieciešams, lai nodrošinātu, ka *ÖVAG* rīcībā būs saprātīga kapitāla rezerve, kas pārsniedz

([51]) Attiecībā uz 2014. gadu grupas bilancē, kas sagatavota atbilstīgi starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, *ÖVAG* pēc nodokļu nomaksas paredz zaudējumus EUR [10–30] miljonu apmērā, kas galvenokārt radīsies ārkārtas pozīcijas, proti, *VBLI* pārdošanas, dēļ, jo *VBLI* tiks pārdota par cenu EUR [40–70] miljoni, kas tiek lēsta zemāka par tās SFPS vērtību EUR [90–120] miljonu apmērā. *ÖVAG* kopējā bilancē, kas sagatavota atbilstīgi vispāratzītiem Austrijas grāmatvedības principiem, *VBLI* bilances vērtība jau ir samazināta līdz EUR [40–70] miljoniem. Tādēļ netiek paredzēts, ka *ÖVAG* finanšu rezultātu par 2014. gadu atbilstīgi vispārpieņemtiem Austrijas grāmatvedības principiem ietekmēs ieņēmumi no pārdošanas, un rezultāts būs pozitīvs.

([52]) Ņemot vērā aktīvu galvojuma beigu termiņu 2015. gadā un valsts līdzdalības sertifikātu kapitāla atpirkšanu EUR 150 miljonu apmērā 2017. gadā.

([53]) Skatīt 58. un 59. apsvērumu.

([54]) Skatīt 55. apsvērumu.

([55]) Skatīt 60. apsvērumu.

CRD IV/CRR ([56]) noteiktās minimālās prasības pamatscenārija gadījumā, un *ÖVAG* spēs izpildīt šīs prasības stresa scenārija gadījumā. Saistības, ko uzņēmusies banka un Austrija, nodrošina, ka apvēršami atbalsta pasākumi (līdzdalības sertifikāti un aktīvu galvojums) tiek izbeigti, tiklīdz bankas kapitāla pozīcija to ļauj, sākot no 2015. gada beigām ([57]).

(112) Attiecībā uz ieguldījumu pārstrukturēšanas izmaksu segšanai, izmantojot iekšējos *ÖVAG* radītos resursus, Komisija norāda, ka banka ir veikusi un turpinās īstenot izmaksu samazināšanas pasākumus ([58]). Pamatdarbības segmentā šo izmaksu samazināšanas pasākumu rezultātā līdz pārstrukturēšanas perioda beigām gada izmaksas tiks samazinātas par EUR 15 miljoniem, kas veido aptuveni 12 % no kopējām izmaksām 2012. gadā. Kopumā (tostarp blakusdarbības segmentā) *ÖVAG* izmaksas tiks samazinātas vēl ievērojamāk (EUR 105,5 miljoni 2017. gadā salīdzinājumā ar EUR 166 miljoniem 2012. gadā, kas veido samazinājumu 36 % apmērā) ([59]).

(113) Turklāt pārstrukturēšanas izmaksas tiek finansētas, izmantojot rentablās blakusdarbības segmenta bankās (*RZB*, maza apjoma darījumu meitasuzņēmumi Austrijā (jau īstenots 2009.–2010. gadā), *VBLI*) piederošu akciju atsavināšanas ieņēmumus.

(114) Pārstrukturēšanas paziņojuma 24. punkts nosaka, ka atbilstīgas atlīdzības noteikšana par valsts kapitālu arī ir līdzeklis sloga sadalījuma sasniegšanai. Šajā saistībā Komisija atgādina, ka 85. apsvērumā tā noteikusi, ka valsts, sekmējot 2012. gada rekapitalizāciju, ieguva īpašumā atbilstošu bankas daļu. Šīs daļas noteikšanas pamatā bija uzņēmuma vērtība, kas tika objektīvi noteikta, izmantojot uz tirgus balstītu P/B pieeju. Turklāt, kā jau norādīts 89. apsvērumā, 2012. gada rekapitalizācijas pasākums ir parakstīts ar pietiekamu diskontu, kas ir kapitāla iepludināšanas *ex ante* atlīdzības veids. Tādējādi Komisija uzskata, ka saistībā ar citiem sloga sadalījuma pasākumiem atlīdzības līmenis ir atbilstošs.

(115) Attiecībā uz atlikušajiem valsts līdzdalības sertifikātiem EUR 300 miljonu apmērā Komisija atgādina, ka valsts līdzdalības sertifikāti tika piešķirti *ÖVAG* saistībā ar Austrijas banku atbalsta shēmu un instrumenta atlīdzības likme tika fiksēta atbilstīgi šai shēmai. Komisija secina, ka sestajā un septītajā pilnajā finanšu gadā pēc instrumentu parakstīšanas kupons katru gadu palielinās par 50 bāzes punktiem, kas 2016. gadā veido 9,8 % kuponu un 2017. gadā 10,3 % kuponu ([60]). Turklāt tā norāda, ka šo instrumentu atpirkšanai 2017. un 2018. gadā būs nepieciešams 100 % atlīdzināt to nominālvērtību, kas palielināta par tik procentpunktiem, par cik līdzdalības sertifikāta kupons ir mazāks par līgumā noteikto vērtību, un kuponu gada peļņa būtu bijusi pietiekama to maksāšanai, bet tā netika sadalīta ([61]). Pamatojoties uz bankas finanšu aplēsēm, ir paredzams, ka valstij samaksātā atpirkšanas summa 2017. un 2018. gadā ietvers atlīdzību par līdzdalības sertifikātu kapitālu, kas saistīts ar pārstrukturēšanas perioda pēdējiem gadiem. Tādēļ Komisija uzskata, ka *ÖVAG* maksās atlīdzību par valsts līdzdalības sertifikātiem, un tas atbilst *ÖVAG* riska profilam.

(116) Attiecībā uz aktīvu galvojumu Komisija norāda, ka banka maksās maksu, kas ir 10 % gadā no galvojuma summas, t. i., EUR 100 miljonus. Grāmatvedības nolūkos šī maksa ir regulārs izdevumu postenis, kas nav atkarīgs no bankas rentabilitātes. Arī visas summas, kas galvojuma ietvarā tiek izmantotas, tiek atlīdzinātas, piemērojot 10 % likmi līdz to pilnīgai atmaksai. Ņemot vērā maksas ticamību un apjomu, Komisija uzskata, ka atlīdzība par aktīvu galvojumu, kura būtībā ir pagaidu kapitāla palielināšana, ir pienācīga.

(117) Bez tam, lai nodrošinātu, ka bankas īpašnieki pārstrukturēšanas periodā cik vien iespējams piedalās pienācīgas kapitāla bāzes atjaunošanā, Austrija ir apņēmusies nodrošināt, ka banka līdz pārstrukturēšanas perioda beigām neizmaksās dividendes un kuponus, ja tai nav pienākums to darīt saskaņā ar likumu, vai pat ilgāk, ja līdz tam nebūs atmaksāti valsts līdzdalības sertifikāti. Tādējādi saskaņā ar Pārstrukturēšanas paziņojuma 26. punktu *ÖVAG* nedrīkst izmantot valsts atbalstu pašu līdzekļu kompensācijai, ja tie nedod pietiekamus ieņēmumus šādu maksājumu veikšanai.

(118) Turklāt Komisija norāda, ka *ÖVAG* piedāvāja atpirkt hibrīdinstrumentus no privātajiem ieguldītājiem par cenu, kas atbilst aptuveni 40 % no to nominālvērtības ([62]). Piedāvātās atpirkšanas cenas pamatā bija šo instrumentu tirgus cena, un tai tika pieskaitīta prēmija, kas nepārsniedz 10 procentpunktus, kuri tika pievienoti, lai stimulētu ieguldītājus piedalīties šajā atpirkšanā. Piedāvājums tika pieņemts par gandrīz 80 % instrumenta kopējās nominālvērtības, kas pēc tam, kad tika ņemtas vērā darījuma izmaksas, *ÖVAG* radīja peļņu EUR 130 miljonu apmērā. Kā skaidrots 117. apsvērumā, nesamaksātajiem instrumentiem piemēro kupona aizliegumu.

([56]) Termins „*CRD IV/CRR*" (Kapitāla prasību direktīva IV/ Kapitāla prasību regula) attiecas uz Eiropas Komisijas priekšlikumu par to, kā transponēt *Basel III* noteikumus Eiropas Savienības tiesību aktos. No otras puses, *Basel III* ir globāls standarts, kas regulē banku kapitāla pietiekamību, stresa testēšanu un tirgus likviditātes risku; tas ir izstrādāts un par to panākta vienošanās, reaģējot uz trūkumiem finanšu regulējumā, ko atspoguļo pašreizējā finanšu krīze. Cita starpā tas bankām nosaka kvantitatīvi un kvalitatīvi striktākas kapitāla prasības. Pakāpeniska jauno prasību piemērošana sāksies 2013. gadā.

([57]) Skatīt 25.–27. apsvērumu.

([58]) Skatīt 60. apsvērumu.

([59]) Tomēr daļa šīs ietekmes ir atsavināšanas rezultāts un darbības samazinājums blakusdarbības segmentā.

([60]) Skatīt 18. apsvērumu.

([61]) Skatīt 19. apsvērumu.

([62]) Skatīt 52. apsvērumu.

Tādēļ Komisija uzskata, ka *ÖVAG* privātie ieguldītāji hibrīdinstrumentos nodrošina pienācīgu izmaksu sloga sadalījumu un attiecībā uz šo aspektu Pārstrukturēšanas paziņojuma prasības tiek izpildītas.

(119) Vēl viens aspekts attiecas uz *ÖVAG* mazākuma akcionāriem, proti, *ERGO* grupu, *RZB* un *DZ Bank*. Vispirms Komisija norāda, ka 2012. gada kapitāla palielināšanā tiem tika ievērojami samazināta akciju vērtība. Otrkārt, kā paskaidrots 49. apsvērumā, tās sniedza atbalstu bankas pārstrukturēšanai, atstājot iepriekš nodrošinātos likviditātes mehānismus *ÖVAG* un ar to kopīgo meitasuzņēmumu rīcībā, kad tika pārņemti aktīvu portfeļi, un atbalstot *ÖVAG* tās centienos atsavināt tos meitasuzņēmumus, kas tām ir kopīgi (*VBRO* un *VBLI*), tādējādi paātrinot blakusdarbības samazināšanu.

(120) Tādējādi izmaksu samazinājums, rentablo blakusdarbības segmenta meitasuzņēmumu atsavināšana un pienācīgas kompensācijas nodrošināšana par abiem kapitāla pasākumiem un aktīvu galvojumu veido pietiekamu *ÖVAG* pašu ieguldījumu pārstrukturēšanas izmaksās. Zaudējumi, kas radīti hibrīdkapitāla turētājiem, sākotnējo akcionāru akciju vērtības samazināšana un pasākumi, kuri veicina *ÖVAG* pārstrukturēšanu, kā arī peļņas nesadalīšana, nodrošina pienācīgu sloga sadalījumu. Tā kā var uzskatīt, ka jaunais pārstrukturēšanas plāns nodrošina pienācīgu pašu ieguldījumu un izmaksu sloga sadalījumu, lēmumā par procedūras uzsākšanu izteiktās šaubas ir kliedētas.

5.4.3. *Pasākumi konkurences kropļojuma mazināšanai*

(121) Pārstrukturēšanas paziņojumā noteikts, ka pārstrukturēšanas plānā ietver pasākumus konkurences kropļošanas mazināšanai un konkurētspējīgas banku nozares nodrošināšanai. Bez tam šiem pasākumiem jārisina morālā kaitējuma jautājumi un jānodrošina, lai valsts atbalsts netiktu izmantots pretkonkurences darbību finansēšanai.

(122) Pārstrukturēšanas paziņojuma 31. punktā noteikts, ka, vērtējot atbalsta apjomu un no tā izrietošo konkurences kropļojumu, Komisijai jāņem vērā gan saņemtā valsts atbalsta absolūtais, gan relatīvais apmērs, kā arī izmaksu sloga sadalījums un kredītiestādes pozīcija tirgū pēc pārstrukturēšanas. Tādējādi Komisija atgādina, ka *ÖVAG* ir saņēmusi valsts kapitālu, kas vienāds ar 3,8 % no riska svērtajiem aktīviem. Bez tam *ÖVAG* ir ieguvusi likviditātes galvojumu 5,4 % apmērā no bankas bilances. Tādēļ atbalsts saņēmējam ir ievērojams. Līdz ar to ir nepieciešami ievērojami pasākumi, lai ierobežotu potenciālo konkurences kropļojumu, pat ņemot vērā pienācīgo saņēmēja un tā akcionāru pašu ieguldījumu un izmaksu sloga sadalījumu pārstrukturēšanas periodā.

(123) Salīdzinājumā ar sākotnējo pārstrukturēšanas plānu jaunajā pārstrukturēšanas plānā ir paredzēts vēl vairāk samazināt bilanci. Salīdzinājumā ar aktīvu vērtību 2008. gada beigās *ÖVAG* samazinās bilanci par 67 %, t. i., no EUR 55,8 miljardiem uz EUR 18,4 miljardiem 2017. gadā. Ja ņem vērā tikai pamatdarbības kopējos aktīvus (EUR [12–15] miljardi 2017. gadā), samazinājums veido [60–80] %. Riska svērto aktīvu izteiksmē banka samazinās savu lielumu par 71 % (EUR 35,2 miljardi 2008. gadā, salīdzinot ar EUR 10,1 miljardu 2017. gadā). EUR [4–6] miljardi no šiem riska svērtajiem aktīviem EUR 10,1 miljarda vērtībā attiecas uz pamatdarbības segmentu, tādējādi riska svērto aktīvu samazinājums tikai pamatdarbības segmentā ir par [70–90] %.

(124) Šajā nolūkā *ÖVAG* veic ievērojamu skaitu iekšzemes un ārvalstu meitasuzņēmumu atsavināšanu. Šīs atsavināšanas jāpabeidz līdz pielikumā izklāstītajās saistībās norādītajam datumam, vai attiecīgajiem meitasuzņēmumiem ir jābeidz veikt jaunas darbības. Pārskats par lielākajām atsavināšanām ir sniegts 4. tabulā.

4. tabula

Lielākās atsavināšanas

Nosaukums	Bilance, EUR miljardi	Riska svērtie aktīvi, EUR miljardi
Austrijas maza apjoma darījumu meitasuzņēmumi	5,1	2,0
Europolis	1,7	0,1
VBI pārdošana 2011. gadā	9,1	6,0
VBLI	2,1	1,6
VBRO	1,7	1,6
Malta	0,2	0,1

(125) Šīs atvasināšanas ietver visus bankas starptautiskos meitasuzņēmumus. Komisija uzskata, ka *KA* atsavināšana, kuras dēļ *ÖVAG* bija nepieciešams valsts atbalsts 2008. gadā, veicināja bankas stabilizēšanu. Tādēļ *KA* nevar uzskatīt par pasākumu konkurences kropļojuma mazināšanai. Bez tam, nosakot bilances apmēru un riska svērto aktīvu apjomu, kas ir ņemts par atsauces punktu, aprēķinot bankas lieluma samazinājumu, *KA* nav ietverta ([63]).

([63]) *ÖVAG* bilance un riska svērtie aktīvi, kas tika ņemti par atsauces punktu, ir vērtības uz 2008. gada 31. decembri, bet *KA* tika pārdota Austrijai 2008. gada novembrī.

(126) Turklāt *ÖVAG* likvidēs savu Frankfurtes filiāli.

(127) Kopumā Komisija uzskata, ka bankas kopējās bilances samazināšana par vairāk nekā pusi ir pietiekami, lai pienācīgi novērstu konkurences kropļojumu, ko rada šis atbalsts.

(128) Papildus šiem tālejošajiem strukturālajiem pasākumiem Austrija un *ÖVAG* ir vienojušās arī par dažiem rīcības ierobežojumiem. Banka ir apņēmusies ievērot uzņēmumu iegādes un atbalsta reklamēšanas aizliegumu, aizliegumu veikt darījumus savā vārdā un aizliegumu īstenot dominējošu cenu attiecībā uz *Livebank*, kas ir tās tiešsaistes platforma. Tam jānodrošina, ka valsts atbalsts netiek izmantots pretkonkurences darbību finansēšanai ([64]).

(129) Bez tam Austrija ir uzņēmusies nodrošināt, ka *ÖVAG* savā vārdā neveiks darbības ar aktīviem ar trešām pusēm, kas ir ārpus *Volksbanken* sektora un nav to klienti. Tā drīkst darboties tikai *Volksbankenverbund* ([65]) ietvarā. Apvienojumā ar rentablu meitasuzņēmumu (*VBLI*, maza apjoma bankas darījumu meitasuzņēmumi Austrijā) atsavināšanu šis striktais *ÖVAG* darbības jomas ierobežojums tās galvenajos tirgos piedāvā iespēju citiem tirgus dalībniekiem paplašināt savu klātbūtni šajos tirgos.

(130) Balstoties uz apsvērumiem, kas izklāstīti 122.–129. apsvērumā, un ņemot vērā secinājumu, ka pašu ieguldījums un izmaksu sloga sadalījums ir pienācīgs, Komisija uzskata, ka Austrijas un *ÖVAG* piedāvāto pasākumu joma un raksturs ir pietiekami, lai ierobežotu konkurences kropļojumu, ko radījis *ÖVAG* piešķirtais atbalsts. Tādēļ šaubas, kas tika izteiktas šajā saistībā lēmumā par procedūras uzsākšanu, ir kliedētas.

5.5. **Uzraudzība**

(131) Atbilstīgi Pārstrukturēšanas paziņojuma 5. sadaļai ir jāiesniedz regulāri ziņojumi, kas ļauj Komisijai pārliecināties, ka jaunais pārstrukturēšanas plāns tiek pienācīgi īstenots. Austrija nodrošinās, ka *ÖVAG* ieceļ pārraudzības pilnvarnieku, kas, pildot pienākumus, palīdzēs Komisijai pārbaudīt, vai lēmums tiek pienācīgi pildīts. Pilnvarnieks iesniegs pusgada uzraudzības ziņojumus. Pirmais ziņojums jāiesniedz ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc pārstrukturēšanas plāna apstiprināšanas. Tādējādi Komisija secinās, ka tiek nodrošināta pārstrukturēšanas plāna īstenošanas pienācīga uzraudzība.

6. **SECINĀJUMS**

(132) Komisija secina, ka pasākumi, kas izklāstīti jaunajā pārstrukturēšanas plānā, kopā ar saistībām, kas izklāstītas pielikumā ([66]), ļaus *ÖVAG* nodrošināt tās ilgtermiņa dzīvotspēju, tie ir pietiekami attiecībā uz izmaksu sloga sadalījumu un pašu ieguldījumu un ir piemēroti un proporcionāli, lai novērstu šajā lēmumā aplūkoto atbalsta pasākumu konkurenci kropļojošu ietekmi. Iesniegtais pārstrukturēšanas plāns atbilst Pārstrukturēšanas paziņojuma prasībām, un tādēļ atbalsta pasākumus var uzskatīt par saderīgiem ar iekšējo tirgu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Šādi Austrijas īstenotie vai plānotie pasākumi veido valsts atbalstu Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. panta 1. punkta nozīmē:

(a) Austrijas veiktie *Österreichische Volksbanken AG* rekapitalizācijas pasākumi EUR 1 miljarda un EUR 250 miljonu apmērā;

(b) Austrijas piešķirtie likviditātes galvojumi bankai *Österreichische Volksbanken AG*;

(c) Austrijas piešķirtais aktīvu galvojums bankai *Österreichische Volksbanken AG* ar kapitāla glābšanas efektu EUR 100 miljonu apmērā.

2. Šī panta 1. punktā minētais valsts atbalsts ir saderīgs ar iekšējo tirgu atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. panta 3. punkta b) apakšpunktam, ja tiek izpildīti 2. panta nosacījumi.

2. pants

Austrija nodrošina, ka 2012. gada 4. septembrī iesniegtais pārstrukturēšanas plāns tiek īstenots pilnībā, tostarp tiek īstenotas saistības, kas izklāstītas šī lēmuma pielikumā.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Austrijas Republikai.

Briselē, 2012. gada 19. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja vietnieks
Joaquín ALMUNIA

([64]) Tā kā *Livebank* ir vienīgā *ÖVAG* darbības daļa, kur tā pieņem noguldījumus, nav nepieciešams piemērot dominējošās cenas aizliegumu attiecībā uz citiem tirgus segmentiem.

([65]) Skatīt pielikuma 4.1. punktu.

([66]) Gadījumā, ja šī lēmuma teksts un ir pretrunā ar pielikuma saturu, saistošs ir lēmuma teksts.

PIELIKUMS

Saistību saraksts valsts atbalsta procedūrā SA.31883 *Österreichische Volksbanken AG*

Saskaņā ar 7. panta 4. punktu grozītajā Padomes Regulā (EK) Nr. 659/1999 Austrijas Republika (turpmāk tekstā „Austrija") ar šo uzņemas turpmāk minētās saistības attiecībā uz *Österreichische Volksbanken-Aktiengesellschaft* (turpmāk tekstā „*ÖVAG*"), lai Eiropas Komisija (turpmāk tekstā „Komisija") ar lēmumu atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. panta 3. punkta b) apakšpunktam varētu atzīt bankai *ÖVAG* piešķirto atbalstu par saderīgu ar iekšējo tirgu.

Saistības stājas spēkā lēmuma pieņemšanas dienā.

Šis teksts lasāms saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un ar atsauci uz Padomes Regulu (EK) Nr. 659/1999, kā arī saistībā ar lēmumu, kuram pievienotas šīs saistības kā saistības un/vai nosacījumi un pienākumi.

1. **Vispārīgi**

1.1. Austrija nodrošina, ka 2012. gada 4. septembrī iesniegtais *ÖVAG* pārstrukturēšanas plāns (turpmāk tekstā „pārstrukturēšanas plāns") ir pareizs un tiek īstenots pilnībā.

1.2. Austrija nodrošina, ka pārstrukturēšanas plāna īstenošanas laikā tiek pilnībā ievērotas šeit uzskaitītās saistības (turpmāk tekstā „saistības").

1.3. Pārstrukturēšanas posms beidzas 2017. gada 31. decembrī. Pārstrukturēšanas posmā piemēro turpmāk minētās saistības, ja netiek noteikts citādi.

2. **Pamatdarbības segments un likvidējamais segments**

2.1. *ÖVAG* ir izveidojusi iekšēju likvidējamo segmentu, uz kuru tiek pārvesti konkrēti aktīvi, lai tos likvidētu. Likvidējamo segmentu pārvalda kā atsevišķu segmentu, un no pārskatu sniegšanas procedūras viedokļa tam ir atsevišķa uzskaite.

3. **Kopējās bilances un riska svērto aktīvu samazināšana**

3.1. **[Grupas kopējās bilances samazināšana]** Sākot no *ÖVAG* revidētās kopējās bilances EUR 48 116 miljonu apmērā 2009. gada 31. decembrī grupas kopējie bilances aktīvi jāsamazina līdz EUR [26 000–28 000] miljoniem līdz 2013. gada 31. decembrim, līdz EUR [22 000–24 000] miljoniem līdz 2014. gada 31. decembrim, līdz EUR [20 000–22 000] miljoniem līdz 2015. gada 31. decembrim, līdz EUR [18 000–20 000] miljoniem līdz 2016. gada 31. decembrim un līdz EUR 18 390 miljoniem līdz 2017. gada 31. decembrim.

3.2. **[Grupas riska svērto aktīvu samazināšana]** Sākot ar grupas kopējiem riska svērtajiem aktīviem (no kopējā riska) EUR 29 505 miljonu apmērā 2009. gada 31. decembrī, šie aktīvi jāsamazina līdz EUR [16 000–18 000] miljoniem līdz 2013. gada 31. decembrim, līdz EUR [14 000–16 000] miljoniem līdz 2014. gada 31. decembrim, līdz EUR 11 682 miljoniem līdz 2015. gada 31. decembrim, līdz EUR [10 000–12 000] miljoniem līdz 2016. gada 31. decembrim un līdz EUR [10 000–12 000] miljoniem līdz 2017. gada 31. decembrim.

3.3. **[Pamatdarbības segmenta kopējās bilances samazināšana]** Pamatdarbības segmenta kopējie bilances aktīvi līdz 2013. gada 31. decembrim jāsamazina līdz EUR [15 000–17 000] miljoniem, līdz EUR [15 000–17 000] miljoniem līdz 2014. gada 31. decembrim, līdz EUR [14 000–16 000] miljoniem līdz 2015. gada 31. decembrim, līdz EUR [13 000–15 000] miljoniem līdz 2016. gada 31. decembrim un līdz EUR [13 000–15 000] miljoniem līdz 2017. gada 31. decembrim. Šīs summas drīkst pārsniegt par 2 %, ja pārsniegums radies palielinātu primārā līmeņa sindikāta darbību rezultātā, tādēļ, ka bijušas augstākas regulējuma prasības likviditātes saglabāšanai, vai tādēļ, ka ir bijusi lielāka nepieciešamība primāro iestāžu refinansēšanai, nekā sākotnēji plānots. Ja summas tiek pārsniegtas, pārraudzības pilnvarniekam jāiesniedz precīzs pamatojums.

3.4. **[Pamatdarbības segmenta riska svērto aktīvu samazināšana]** Kopējie pamatdarbības segmenta riska svērtie aktīvi līdz 2013. gada 31. decembrim jāsamazina līdz EUR [5 500–6 500] miljoniem, līdz EUR [5 000–6 000] miljoniem līdz 2014. gada 31. decembrim, līdz EUR [5 000–6 000] miljoniem līdz 2015. gada 31. decembrim, līdz EUR [5 000–6 000] miljoniem līdz 2016. gada 31. decembrim un līdz EUR [5 000–6 000] miljoniem līdz 2017. gada 31. decembrim. Šīs summas drīkst pārsniegt par 2 %, ja pārsniegums radies palielinātu primārā līmeņa sindikāta darbību rezultātā, tādēļ, ka bijušas augstākas regulējuma prasības likviditātes saglabāšanai, vai tādēļ, ka ir bijusi lielāka nepieciešamība primāro iestāžu refinansēšanai, nekā sākotnēji plānots. Ja summas tiek pārsniegtas, pārraudzības pilnvarniekam jāiesniedz precīzs pamatojums.

3.5. **[Likvidējamā segmenta kopējās bilances samazināšana]** Likvidējamā segmenta kopējie bilances aktīvi līdz 2013. gada 31. decembrim jāsamazina līdz EUR [10 000–12 000] miljoniem, līdz EUR [6 000–8 000] miljoniem līdz 2014. gada 31. decembrim, līdz EUR [6 000–8 000] miljoniem līdz 2015. gada 31. decembrim, līdz EUR [5 000–7 000] miljoniem līdz 2016. gada 31. decembrim un līdz EUR [4 000–6 000] miljoniem līdz 2017. gada 31. decembrim.

3.6. **[Likvidējamā segmenta riska svērto aktīvu samazināšana]** Likvidējamā segmenta kopējie riska svērtie aktīvi līdz 2013. gada 31. decembrim jāsamazina līdz EUR [11 000–13 000] miljoniem, līdz EUR [8 000–10 000] miljoniem līdz 2014. gada 31. decembrim, līdz EUR [5 000–7 000] miljoniem līdz 2015. gada 31. decembrim, līdz EUR [5 000–7 000] miljoniem līdz 2016. gada 31. decembrim un līdz EUR [4 000–6 000] miljoniem līdz 2017. gada 31. decembrim.

3.7. Termiņus likvidējamā segmentā pagarina tikai tad, ja pastāv reāla, faktiska un ticama iespēja, ka pagarinājums padarīs finansējuma izmantošanu nākotnē vieglāku. Termiņa pagarinājumus piešķir tikai trīs reizes un maksimāli uz vienu gadu katrā gadījumā. Pārraudzības pilnvarnieku informē par attaisnotiem izņēmumiem ar ilgākiem periodiem, un tiem katru reizi jābūt pienācīgi pamatotiem. Pārstrukturēšanas perioda beigās visām likvidēšanas darbībām tomēr jābūt pabeigtām, cik drīz vien iespējams.

3.8. Aprēķinot summas 3.1.–3.6. punktam, neņem vērā izmaiņas, kas radušās tādu juridisko nosacījumu grozījumu dēļ, kas veikti, piemērojot *CRD IV/CRR*.

4. **Uzņēmējdarbības ierobežojumi**

4.1. Kā pamatdarbību veic tikai ar asociāciju saistītās bankas darbības. Šajā kontekstā „ar asociāciju saistītās bankas darbības" nozīmē, ka *ÖVAG* i) rīkojas kā *Volksbanken* centrālā organizācija un tādēļ sniedz pakalpojumus tieši meitasuzņēmumiem un ii) sniedz produktus un pakalpojumus *Volksbanken* un to klientiem vai iegādājas produktus un pakalpojumus to uzdevumā. *ÖVAG* savā vārdā neuzņemas vai uz sava rēķina nesniedz kredītus vai neveic citas kreditēšanas darbības ar trešās puses klientiem.

5. **Darbības jomu pārtraukšana**

5.1. **[Darbības jomu pārtraukšana]** *ÖVAG* īsteno pārstrukturēšanas plānā noteikto darbības modeli un šajā saistībā pārtrauc darbību konkrētās darbības jomās, kas noteiktas pārstrukturēšanas plānā. Pilnībā tiek pārtraukta darbība šādās uzņēmējdarbības jomās:

5.1.1. „Atjaunojamās enerģijas" darbības joma. Šī darbības joma ietver projektu finansēšanu „atjaunojamās enerģijas" jomā Austrijā, Vācijā un Austrumeiropas valstīs. Tas neietver finansējumu, ko primārā līmenī nodrošina *Volksbanken*, lai pārņemtu sindicētās akcijas, ciktāl primārā banka uzņemas finansējuma daļu proporcionāli tās lielumam.

5.1.2. „Noteikta modeļa finansējuma" darbības joma. „Noteikta modeļa finansējuma" darbības joma attiecas uz aizdevumu izsniegšanu mājokļu iegādei un remontam centra rajonos, izmantojot finanšu atbalstu, kas pieejams kredītspējīgām privātpersonām. Tas neietver finansējumu, ko primārā līmenī nodrošina *Volksbanken*, lai pārņemtu konsorcija akcijas, ciktāl primārā banka uzņemas finansējuma daļu proporcionāli tās lielumam.

5.2. **[Tirdzniecība uz sava rēķina]** *ÖVAG* turpmāk atturas no vērtspapīru tirdzniecības savā vārdā. Tas nozīmē, ka *ÖVAG* veic tikai tādas tirdzniecības portfelī noteiktās tirdzniecības darbības, kas nepieciešamas, lai a) pieņemtu, nodotu un izpildītu savu klientu pārdošanas un iegādes rīkojumus (t. i., tirdzniecību ar finanšu instrumentiem kā pakalpojumu) vai b) lai ierobežotu klientu uzņēmējdarbību vai procentu un likviditātes pārvaldību valsts kases sektorā, vai c) lai varētu veikt bilances posteņu ekonomisku pārvešanu uz pārstrukturēšanas vienību vai trešām pusēm. Jebkurā gadījumā ir jānodrošina, ka šie posteņi tiek grāmatoti, vienīgi ievērojot vispārēju ierobežojumu, kas ir EUR 3 miljoni, riskam pakļautā vērtībā/ ar turējuma periodu, kas ir viena diena/ ar 99 % ticamību, un kopējā summa nepārsniedz EUR 3 miljonus, un ka nepastāv apdraudējums *ÖVAG* riska kapacitātei vai likviditātes situācijai. Nekādā gadījumā *ÖVAG* nedrīkst veikt darbības, kas kalpo tikai peļņas iegūšanai un kas nav iepriekš uzskaitītie nolūki.

6. **Pārdošana**

6.1. **[Pārdošana]** *ÖVAG* pilnībā izpārdod šādas juridiskas personas (turpmāk tekstā „parakstīšana") ne vēlāk kā norādītajos termiņos:

6.1.1. visu akciju pārdošana līzinga meitasuzņēmumā *VBLI* līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim;

6.1.2. visu *Malta/IK Malta Volksbank* akciju pārdošana līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim;

6.1.3. visu *Volksbank Rumänien* akciju pārdošana līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim;

6.1.4. visu *RZB* akciju pārdošana līdz [2013.–2017.] gada 31. decembrim;

6.2. Šī pielikuma 6.1.1.–6.1.4. punktā uzskaitīto juridisko personu pircējiem jābūt personām, kas ir juridiski un ekonomiski neatkarīgas no Austrijas Republikas un *VB Holding*/ primārā līmeņa bankām.

6.3. Ja 6.1.1–6.1.3. punktā minētās akcijas netiek pārdotas līdz šeit norādītajiem izpildes termiņiem, *ÖVAG* veiks visus tai pieejamos pasākumus, lai izbeigtu jaunas darbības šajos uzņēmumos un tos likvidētu. *ÖVAG* darīs visu, kas ir tās spēkos, lai vienotos ar kopīgajiem partneriem pēc iespējas drīzāk (6.1.1. un 6.1.3.) izbeigt jaunās darbības noteiktajos termiņos.

6.4. Ja 6.1.4. punktā minētās akcijas netiek pārdotas šeit noteiktajā termiņā, pārdošanu organizē oficiāls pārdošanas aģents.

7. ***DZ Bank, ERGO* un *RZB* veicamie pasākumi**

7.1. Austrija nodrošina, ka *Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank* (*DZ Bank*), ERGO *Gruppe* un *Raiffeisen Zentralbank Österreich AG* (*RZB*) īsteno plānotos pasākumus, kas paredzēti pārstrukturēšanas līgumā (turpmāk tekstā „pārstrukturēšanas līgums"), ko 2012. gada 26. aprīlī parakstīja Austrijas Republika un *DZ Bank AG*, *ERGO Versicherung AG* un *ERGO Versicherungsgruppe AG*, *Raiffeisen Zentralbank Österreich AG*, *Volksbanken Holding eingetragene Genossenschaft*, *Österreichischer Genossenschaftsverband* un *ÖVAG*.

8. **Citi rīcības noteikumi/ korporatīvā pārvaldība**

8.1. **[Iegādes aizliegums]** *ÖVAG* apņemas neveikt uzņēmumu iegādes. Tas attiecas gan uz tādu uzņēmumu iegādi, kuriem ir sava juridiskā struktūra, gan akcijām uzņēmumos, kā arī uz aktīvu kopumiem, kas pārstāv komercdarbību vai darbības jomu. Tas neattiecas uz iegādēm, kas jāveic, lai saglabātu finanšu un/vai ar saistībām saistītu stabilitāti, vai kas ir efektīvas konkurences interesēs, ar nosacījumu, ka tādu iegādi iepriekš ir apstiprinājusi Komisija. Tas neattiecas arī uz iegādēm, kas saistītas ar finanšu grūtībās nonākušu klientu esošo saistību pārvaldību un pieder bankas normālai uzņēmējdarbības turpināšanai Šo saistību piemēro līdz pārstrukturēšanas posma beigām.

8.2. **[Dividenžu aizliegums]** *ÖVAG* neizmaksās dividendes periodā līdz un ieskaitot finanšu gadu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī. Šis nosacījums neattiecas uz maksājumiem saskaņā ar 10. punktu, ar nosacījumu, ka tie juridiski ir atdalāmi.

8.3. **[Finanšu hibrīdinstrumenti]** Līdz 2017. gada 31. decembrim *ÖVAG* nedrīkst veikt peļņas maksājumus par kapitāla instrumentiem (piemēram, finanšu hibrīdinstrumentiem un peļņas līdzdalības sertifikātiem (*Genussscheine*)), ja vien *ÖVAG* nav parādā šādus maksājumus saskaņā ar līgumu vai likumu. Ja *ÖVAG* bilance rāda zaudējumus pirms rezervju un nesadalītās peļņas koriģēšanas, iepriekš minētajiem instrumentiem arī pilnībā jāpiedalās zaudējumu segšanā atbilstīgi to iespējām saskaņā ar uzraudzības likumu un civillikumu. Šajā saistībā zaudējumu gadījumā *ÖVAG* apņemas līdz 2017. gada 31. decembrim netērēt rezerves.

8.4. **[Dominējošās cenas aizliegums]** Noguldījumu pakalpojumu jomā *Livebank* līdz 2015. gada 31. decembrim bez Komisijas iepriekšēja apstiprinājuma ir aizliegts piedāvāt labākus procentu likmes nosacījumus (visiem atmaksas termiņiem), nekā piedāvā konkurenti, kuru nosacījumi Austrijas tirgū tiešajiem bankas tiešsaistes pakalpojumiem ir trešie labākie.

8.5. **[Reklāma]** *ÖVAG* nedrīkst izmantot atbalsta pasākumu piešķiršanu vai citas no tās izrietošās priekšrocības reklāmas nolūkos.

8.6. **[Atlīdzība struktūrām, darbiniekiem un būtiskiem aģentiem]** *ÖVAG* ir jāpārbauda īstenoto kompensācijas sistēmu stimulējošā ietekme un piemērotība un, izmantojot civillikumā paredzētās iespējas, jānodrošina, ka šīs sistēmas nerada pārmērīgus riskus, ir orientētas uz ilgtspējīgiem ilgtermiņa uzņēmuma mērķiem un ir pārredzamas.

8.7. **[Citi rīcības noteikumi]** *ÖVAG* turpina paplašināt riska pārraudzības darbības un īstenot komercpolitiku, kas ir apdomāta, saprātīga un vērsta uz ilgtspējību.

9. ***ÖVAG* un primārās iestādes**

9.1. **[Kompensācija par likviditātes rezervēm]** Atbilstīgi Austrijas Banku likuma 25. panta 13. punktam *ÖVAG* maksā primārajām finanšu iestādēm par likviditātes rezervēm kompensācijas likmi, kas nepārsniedz trīs mēnešu *Euribor* likmi, kurai pieskaita [40–70] bāzes punktus par to noguldījumiem. Izmaksu likme 2014. gada 1. janvārī un 2015. gada 1. janvārī tiks attiecīgi samazināta par [5–10] bāzes punktiem, un par vēl [3–7] bāzes punktiem 2016. gada 1. janvārī un 2017. gada 1. janvārī, lai no 2017. gada 1. janvāra nosacījumi būtu vienādi ar trīs mēnešu *Euribor* likmi, kam pieskaita [20–40] bāzes punktus. Saņemot nepārprotamu Komisijas apstiprinājumu, var izmantot arī citas līdzekļu nodošanas cenošanas komponentes, ja var parādīt, ka vismaz ir gūta peļņa, samazinot nosacījumus procentiem, kas samaksāti par šeit aprakstītajām likviditātes rezervēm.

9.2. **[Maksas]** *ÖVAG* saglabā visas maksas, ko tā iekasē par savu darbību, izmantojot *Livebank* tīmekļa vietni.

9.3. **[Primāro finanšu iestāžu dividenžu sadale]** Primārās finanšu iestādes drīkst izmaksāt dividendes, ievērojot pārstrukturēšanas līguma noteikumus, ar nosacījumu, ka EUR [7–10] miljonu ierobežojums, kas minēts 7.2. punktā, tiek samazināts uz EUR [5–8] miljoniem un, ja dividendes ir izmaksājamas saskaņā ar 7.2. punktu,

tikai tad, ja tiek iegūta pietiekama peļņa un ticis piesaistīts arī jauns ārējs pamata kapitāls (tīrā summa pēc atmaksu atvilkšanas), kas vismaz sedz (kompensācija par nesadalīto peļņu) sadalīto summu (akcionāriem un federālajai valdībai).

10. **Atlīdzība par atbalsta pasākumiem**

10.1. **[Aktīvu galvojuma kompensēšana]** Austrijas piešķirto aktīvu galvojumu EUR 100 miljonu apmērā kompensē, piemērojot ar peļņu nesaistītu prēmiju, kas ir 10 % gadā.

10.2. **[Līdzdalības kapitāla kompensēšana]** Valsts piešķirto līdzdalības kapitālu principā kompensē atbilstoši tam, kāda ir vienošanās.

11. **Izejas stratēģija attiecībā uz aktīvu galvojumu, līdzdalības kapitālu un akciju kapitālu**

11.1. **[Aktīvu galvojuma termiņa beigas]** Austrijas piešķirto aktīvu galvojumu EUR 100 miljonu apmērā attiecībā uz tā atmaksāšanas termiņu organizē tā, lai tas beidzas uzreiz pēc 2015. gada 31. decembra.

11.2. **[Līdzdalības kapitāla atmaksāšana]** *ÖVAG* apņemas veikt visus iespējamos pasākumus, lai atbrīvotu Austrijas Republiku no puses no izmaksu sloga, kas attiecas uz to kā dalībnieku (EUR 150 miljoni), 2017. gada pirmajā pusē un no visa izmaksu sloga vēlākais uzreiz pēc 2017. gada 31. decembra. Primārās bankas piedalās tā īstenošanā, cik vien to ļauj minimālās regulējuma prasības.

11.3. **[Izejas stratēģija]** Austrija neuzskata sevi par *ÖVAG* ilgtermiņa īpašnieku un tādēļ cik ātri vien iespējams centīsies atkal pārdot parakstītās akcijas, ņemot vērā budžeta intereses un Austrijas Banku likuma un Austrijas Finanšu tirgus stabilitātes likuma 2. panta 3. punkta nosacījumus.

12. **Pārraudzības pilnvarnieks**

12.1. Austrijai jānodrošina, ka pilnīgu un pareizu *ÖVAG* pārstrukturēšanas plāna īstenošanu un pilnīgu un pareizu šajā saistību dokumentā uzskaitīto saistību īstenošanu nepārtraukti uzrauga neatkarīgs, pietiekami kvalificēts pārraudzības pilnvarnieks, kura pienākums ir ievērot konfidencialitāti.

12.2. Pārraudzības pilnvarnieka iecelšana, pienākumi, saistības un atbrīvošana no amata notiek saskaņā ar kārtību, kas noteikta pielikumā par pilnvarniekiem.

12.3. Austrijai jānodrošina, ka lēmuma īstenošanas laikā Komisijai vai pilnvarniekam ir neierobežota piekļuve visai informācijai, kas ir nepieciešama šī lēmuma izpildes pārraudzībai. Komisija vai pilnvarnieks drīkst lūgt *ÖVAG* paskaidrojumus un skaidrojumus. Austrijai un *ÖVAG* ir pilnībā jāsadarbojas ar Komisiju un pārraudzības pilnvarnieku attiecībā uz visiem jautājumiem, kas saistīti ar šī lēmuma izpildes pārraudzību.

Pielikums saistību sarakstam. Pārraudzības pilnvarnieks

A. **Pārraudzības pilnvarnieka iecelšana**

(i) Austrijas Republika apņemas nodrošināt, ka ÖVAG iecels pārraudzības pilnvarnieku pārraudzības pilnvarnieka (turpmāk tekstā „pilnvarnieks") pienākumu veikšanai, kā noteikts šī pielikuma C punkta x) apakšpunktā. Mandāts attiecas uz visu pārstrukturēšanas periodu, t. i., līdz 2017. gada 31. decembrim. Mandātam izbeidzoties, pilnvarniekam jāiesniedz gala ziņojums.

(ii) Pilnvarniekam jābūt neatkarīgam no *ÖVAG*. Pilnvarniekam jābūt ar specializētām zināšanām, kas nepieciešamas uzticēto pienākumu veikšanai, tas var būt, piemēram, ieguldījumu banka, konsultants vai revidents, un nevienā brīdī tam nedrīkst būt un rasties interešu konflikts. Pilnvarnieku *ÖVAG* algo veidā, kas nekavē tam neatkarīgi un efektīvi veikt uzticētos pienākumus.

(iii) Austrija apņemas nodrošināt, ka *ÖVAG* iesniedz Komisijai divu vai vairāku personu vārdus, uzvārdus/ nosaukumus to apstiprināšanai par pārraudzības pilnvarniekiem ne vēlāk kā četras nedēļas pēc lēmuma paziņošanas.

(iv) Šajos priekšlikumos jānorāda pietiekama informācija par šīm personām, lai Komisija varētu pārbaudīt, vai ieteiktie pilnvarnieki atbilst A punkta ii) apakšpunktā noteiktajām prasībām, un jo īpaši ir jānorāda šāda informācija:

a) pilnīgi ieteiktā mandāta nosacījumi, tostarp nosacījumi, kuri ir nepieciešami, lai pilnvarnieks varētu pildīt savus pienākumus;

b) darba plāna projekts, kurā aprakstīts, kā pilnvarnieks plāno veikt tam uzticētos pienākumus.

(v) Komisijai ir tiesības apstiprināt vai noraidīt ieteiktos pilnvarniekus un apstiprināt ieteikto mandātu ar izmaiņām, kuras tā uzskata par nepieciešamām, lai pilnvarnieks varētu pildīt savas saistības. Ja tiek apstiprināts tikai viens vārds, uzvārds/ nosaukums, *ÖVAG* ieceļ attiecīgo personu vai iestādi par pilnvarnieku vai norīko, ka persona vai iestāde tiek iecelta atbilstīgi Komisijas apstiprinātajam mandātam. Ja tiek apstiprināts vairāk nekā viens vārds, uzvārds/ nosaukums, *ÖVAG* drīkst izvēlēties, kuru no apstiprinātajām personām iecelt par pilnvarnieku. Pilnvarnieks tiek apstiprināts vienas nedēļas laikā no Komisijas apstiprinājuma saņemšanas saskaņā ar Komisijas apstiprināto mandātu.

(vi) Ja visi ieteiktie pilnvarnieki tiek noraidīti, Austrija apņemas nodrošināt, ka *ÖVAG* divu nedēļu laikā pēc tam, kad saņemta informācija par noraidījumu, iesniedz vismaz divu citu personu vārdus, uzvārdus vai iestāžu nosaukumus saskaņā ar A punkta i) un iv) apakšpunkta prasībām un kārtību.

(vii) Ja Komisija noraida arī nākamos ieteiktos pilnvarniekus, Komisija izvēlas pilnvarnieku, kuru *ÖVAG* ieceļ vai norīko, lai tas tiek iecelts, saskaņā ar Komisijas apstiprināto pilnvarnieka mandātu.

B. **Vispārīgi pienākumi un saistības**

(viii) Pilnvarnieks palīdz Komisijai nodrošināt *ÖVAG* atbilstību saistībām un uzņemas saistību dokumentā norādītos pārraudzības pilnvarnieka pienākumus. Pilnvarnieks veic mandāta pienākumus atbilstīgi darba plānam, kā arī darba plāna atjauninājumiem, ko apstiprinājusi Komisija. Komisija pati pēc savas iniciatīvas vai pēc pilnvarnieka vai *ÖVAG* lūguma var dot rīkojumus vai instrukcijas pilnvarniekam, lai nodrošinātu atbilstību saistībām. *ÖVAG* nav tiesību dot instrukcijas pilnvarniekam.

C. **Pilnvarnieka pienākumi un saistības**

(ix) Pilnvarnieka pienākums ir garantēt pilnīgu un pareizu atbilstību saistību dokumentā noteiktajām prasībām un pilnīgu un pareizu *ÖVAG* pārstrukturēšanas plāna īstenošanu. Komisija pati pēc savas iniciatīvas vai pēc pilnvarnieka lūguma var dot rīkojumus vai instrukcijas pilnvarniekam vai *ÖVAG*, lai nodrošinātu atbilstību lēmumam pievienotajam saistību dokumentam.

(x) Pilnvarnieks

a) savā pirmajā ziņojumā Komisijai iesaka detalizētu darba plānu, norādot, kā tas plāno uzraudzīt atbilstību lēmumam pievienotajam saistību dokumentam;

b) uzrauga pilnīgu un pareizu *ÖVAG* pārstrukturēšanas plāna īstenošanu, jo īpaši šādas pozīcijas:

(I) kopējās bilances un riska svērto aktīvu samazinājums;

(II) uzņēmējdarbības ierobežojums;

(III) iepriekš noteiktu uzņēmējdarbības jomu pārtraukšana;

(IV) iepriekš noteiktu uzņēmējdarbības jomu akciju pārdošanas process;

c) uzrauga atbilstību visām citām saistībām;

d) uzņemas pārējās funkcijas, kas uzticētas pilnvarniekam lēmumam pievienotajā saistību dokumentā;

e) iesaka *ÖVAG* pasākumus, kādus tas uzskata par nepieciešamiem, lai nodrošinātu, ka *ÖVAG* izpilda lēmumam pievienotajā saistību dokumentā minētās saistības;

f) iesniedz Komisijai, Austrijai un *ÖVAG* rakstiska ziņojuma projektu 30 dienu laikā pēc katra sešu mēnešu perioda beigām. Komisija, Austrija un *ÖVAG* piecu darbadienu laikā var iesniegt apsvērumus par ziņojuma projektu. Piecu darbadienu laikā no apsvērumu saņemšanas pilnvarnieks sagatavo gala ziņojumu, pēc iespējas un saviem ieskatiem iekļaujot tajā apsvērumus, un iesniedz to Komisijai. Tikai pēc tam pilnvarnieks nosūta gala ziņojuma kopiju arī Austrijai un *ÖVAG*. Ja ziņojuma projektā vai gala ziņojumā ir informācija, kuru nedrīkst darīt zināmu *ÖVAG*, *ÖVAG* saņem tikai nekonfidenciālu ziņojuma projekta vai gala ziņojuma variantu. Nekādā gadījumā pilnvarnieks nedrīkst iesniegt ziņojuma variantu Austrijai un/vai *ÖVAG* pirms tā iesniegšanas Komisijai.

g) Ziņojums balstās uz pilnvarnieka mandātā noteikto pienākumu pildīšanu un *ÖVAG* atbilstību prasībām, tādējādi Komisija var izvērtēt, vai *ÖVAG* tiek vadīta saskaņā ar saistībām. Ja nepieciešams, Komisija drīkst precīzāk noteikt ziņojuma saturu. Papildus šiem ziņojumiem pilnvarnieks nekavējoties rakstiski ziņo Komisijai, ja ir iemesls pieņemt, ka *ÖVAG* nepilda šīs saistības, vienlaicīgi nosūtot nekonfidenciālu ziņojuma variantu arī *ÖVAG*.

D. ***ÖVAG* pienākumi un saistības**

(xi) *ÖVAG* nodrošina un pieprasa saviem konsultantiem nodrošināt pilnvarniekam sadarbību, palīdzību un informāciju, kāda saprātīgā apjomā varētu būt nepieciešama pilnvarniekam tā pienākumu pildīšanai. Pilnvarniekam ir neierobežota piekļuve *ÖVAG* vai pārdodamās uzņēmējdarbības uzskaitei, reģistriem, dokumentiem, vadībai vai citam personālam, telpām, darbības vietām un tehniskajai informācijai, kas nepieciešama mandātā paredzēto pienākumu pildīšanai. *ÖVAG* nodrošina pilnvarniekam vienu vai vairākus birojus tā darbības vietās, un visi ÖVAG darbinieki ir pieejami, lai tiktos ar pilnvarnieku, lai nodrošinātu pilnvarniekam visu nepieciešamo informāciju tā pienākumu pildīšanai.

(xii) Pilnvarnieks, saņemot *ÖVAG* apstiprinājumu (šo apstiprinājumu nedrīkst nepamatoti nedot vai aizturēt), uz *ÖVAG* rēķina var iecelt konsultantus (jo īpaši korporatīvo finanšu vai juridisko konsultāciju sniedzējus), ja pilnvarnieks uzskata, ka šādu konsultantu iecelšana ir nepieciešama vai piemērota tā mandāta pienākumu un saistību pildīšanai ar nosacījumu, ka pilnvarnieka radītās maksas un citi izdevumi ir saprātīgi. Ja *ÖVAG* atsakās apstiprināt pilnvarnieka ieteiktos konsultantus, Komisija var apstiprināt šādu konsultantu iecelšanu pēc *ÖVAG* iemeslu uzklausīšanas. Instrukcijas konsultantiem var dot tikai pilnvarnieks.

E. **Pilnvarnieka aizstāšana, atbrīvošana un jauna pilnvarnieka iecelšana**

(xiii) Ja pilnvarnieks pārtrauc veikt saistībās paredzētās funkcijas vai ja pastāv kāds cits nozīmīgs iemesls, piemēram, pilnvarniekam veidojas interešu konflikts,

a) Komisija pēc pilnvarnieka uzklausīšanas var pieprasīt *ÖVAG* aizstāt pilnvarnieku; vai

b) ar Komisijas piekrišanu *ÖVAG* var nomainīt pilnvarnieku.

(xiv) Ja pilnvarnieku nomaina saskaņā ar E punkta xiii) apakšpunktu, tam var pieprasīt turpināt veikt pilnvarnieka funkcijas, līdz vietā stājas jauns pilnvarnieks, kuram pilnvarnieks nodrošina pilnīgu visas attiecīgās informācijas nodošanu. Jaunais pilnvarnieks tiek iecelts saskaņā ar A punkta i)–vi) apakšpunktā noteikto kārtību.

(xv) Papildus nomaiņai saskaņā ar E punkta xiii) apakšpunktu pilnvarnieks beidz darboties kā pilnvarnieks tikai pēc tam, kad Komisija viņu ir atbrīvojusi no pienākumu veikšanas. Atbrīvošana no pienākumu veikšanas notiek pēc tam, kad ir izpildītas visas saistības, kuru izpilde ir uzticēta pilnvarniekam. Tomēr Komisija jebkurā brīdī var pieprasīt iecelt jaunu pilnvarnieku, ja tiek secināts, ka pilnībā un pienācīgi netiek īstenoti attiecīgi līdzekļi.